時事新報

飛豹牌油漆
各色磁漆　調和漆　厚漆　防銹漆　精煉魚油　黃丹粉
興華油漆廠出品
廠址：重慶化龍橋
發行所：重慶新生路十八號

大酒家
早點　鮮奶
粵菜　麵
民權路　電話四二二三〇

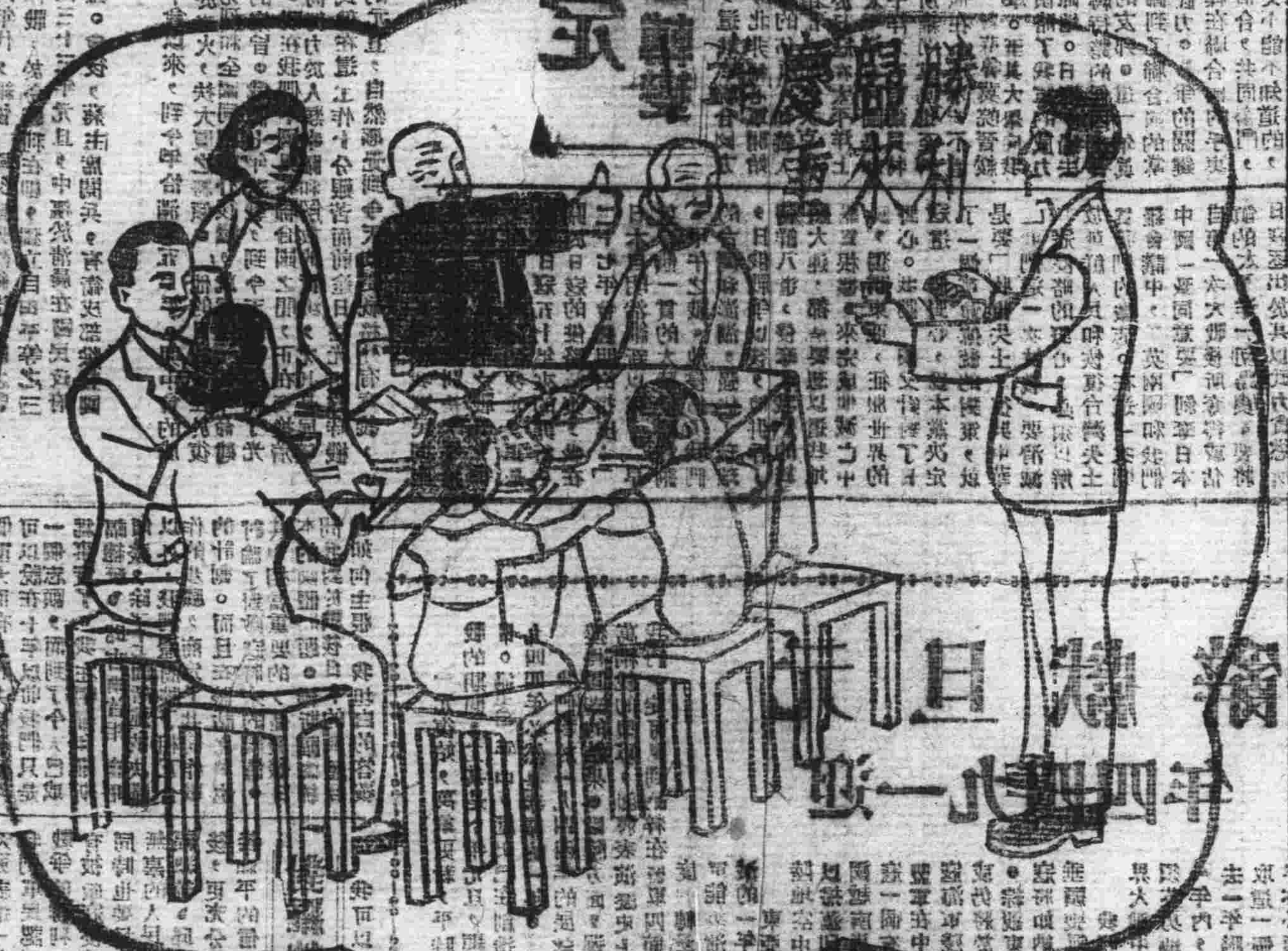
請吸
黃金龍　雙喜
兩大名牌香烟
南洋兄弟烟草公司

解決後方工業界的需要
新出品
科學蠟紙
代替外貨　歡迎採用
東蠟紙廠接洽處
勵工街司代現廣告社

上海服裝
精製　時裝　大衣
式樣永不落伍

黑貓肥皂
除污迅速・經久不縮
大新實業公司出品

今年勝利



古今名作書畫展覽會
日期　元旦至九日　上午九時起至五時止
地點　夫子池

王先嘉律師
常年法律顧問
事務所　民族路一七一號

復　永　安　誼　復　中　中　達　大　人　公　裕　鄭

政治部中國電影製片廠

元旦慶祝開國紀念 蔣主席廣播告軍民

中樞今晨遙祭國父並舉行團拜

中央社訊　中華民國三十三年開國紀念，抗戰建國步入第八年代，繼後 國父暨先烈締造民國之豐功偉績，全國同胞同志七年來在 蔣主席領導下犧牲奮鬥艱苦作戰，於今勝利在即，獨立自由平等之三民主義新中國，正奠定基礎，全國人民均以興奮欣慰情緒，迎接三十三年元旦，中樞於清晨在國民政府遙祭 國父，九時舉行開國紀念會，黨政軍首長團拜及授勳典禮。會後，蔣主席閱兵，有衛戍部隊官兵十萬人左右參加，全國熱烈慶祝。

蔣主席於三十三年元旦對全國軍民廣播，原詞如次：

今天是民國三十三年元旦，我們 國父締召革命救國，組織興中會以來，到今年恰滿了五十年。興中會的成立，正是在甲午戰爭之年，國父宣佈他的革命宗旨是要「拯斯民於水火，扶大廈之將傾」。他的目的，在於復興中華，使世世子孫免爲外族的奴隸牛馬。這五十年來，我們革命先烈和全國同胞前仆後繼，就是爲這一個革命建國的目的而奮鬥。此次對日抗戰，也就是承受這一個革命的宗旨，我們七年苦戰，到今天已經開闢了光明的前途，昌明了世界的正義，同時更進一步的鞏固了勝利的基礎。現在我們中國與各聯合國之間，正在交換着各路的捷報，準備着各線的反攻，籌劃着戰後世界經濟的復興，共同致力於人類和解放的[illegible]，而共謀永久勝利的保證。我們全國軍民就在這工作十分艱苦而前途日益光明的時機，與全世界反抗侵略愛好和平的戰友們，共同慶祝這一個曙光已啓的元旦，自然感覺到今天的意義格外有價值。

聯合國執行義戰 決勝基礎已奠定

一年來世界戰局全面轉變

去年一年中間，世界戰局的演變，是我們聯合國方面最後勝利的奠定，這就是聯合國方面最後勝利的[illegible]，也是軸心國徹底崩潰的開始。自從去年春間以來，北非軸心軍開始崩潰，不久利比亞全境肅清，盟軍在北非獲得全勝，接着就有西西里島的佔領，意大利的投降。在東歐戰場，蘇聯攻勢擴展，從克復史達林格勒以後，又克復了斯摩稜斯克和基輔等名城，德寇已完全不能在伏爾加河流域立足。至於日寇在太平洋上和中國戰場上，也是處處失敗，盟軍以預定的步驟，多方發動，在北太平洋有阿圖島和吉斯卡的克復；在西南太平洋，先後攻克了所羅門羣島的全部。最近又在新不列顛島各處登陸成功，使是太平洋戰爭由所羅門羣島進至俾斯麥海面，日寇在太平洋上第一道防線，完全爲我們突破了，所以他在今天不能不直認「戰局重大」了。在我們中國戰場上，日寇這一年來，對鄂西湘北浙贛，[illegible]所得，而且遭受嚴重的打擊。至於鄂西的三次攻勢，都遭受我軍的痛擊，尤其是最近常德會戰，使日寇遭受[illegible]的失敗，而我們聯合國方面，則增加了許多參戰的和非交戰的友邦。這一年真是世界戰局全面轉變的樞紐，不但是全世界各戰場的主動地位，都歸到了聯合國的掌握之中，並且全世界反侵略的力量，已團結一致，形成了單純整個的武力。戰爭的關鍵全在爭取主動的地位，我們推究這一年以來，戰爭的主動地位所以能操在聯合國的手裏，就是由於各民族擁着一個同仁的態度，形成了反侵略方面的聯合陣線，[illegible]由於我們各聯合國志同道合，共同奮鬥，打擊暴敵的決心和努力所造成。但其中有一個主要的因素，我們大家不能不知道的，就是[illegible]國民發揮其自由民主的傳統精神，對全世界各民族擁着一個同仁的態度，使聯合國全體所執行的義戰，得到順利的發展，和正確的領導，[illegible]。以想像，無論如何，總不能有今天這樣絕對有利而光明的戰局。這一點是我所要向全國軍民特別指出的，亦是值得我們世界人類特別重視的。須知我們這次大戰爭必勝的基[illegible]，就在於我們聯合國所執行的是代表正義人道，爲全人類謀解放自由的義戰。[illegible]素與這種精神的保持和發揚，纔能造成我們永久的[illegible]。

參加開羅會議 清算了日寇五十年罪行 商定了共同作戰的計畫

我想我軍民同胞讀的感想，[illegible]。特別是今年恰恰滿了中日甲午之戰五十年，而開羅會議的決定，正是清算日寇五十年來的罪行。我在[illegible]關於日寇的侵略政策，曾經明白指出：「日本自明治維新以來，早就有他一貫的大陸侵略計劃，甲午之戰，他侵佔了我們的台灣和澎湖，強佔了我們的琉球，日俄戰爭以後，便奪了我們的旅順大連，都是要想以這些地爲根據，來完成他滅亡中國，獨霸東亞，征服世界的野心。」我們 國父針對了日寇這種野心，爲本黨決定了一個革命傳統的對策，就是要「收復失土，復興中華」。我們這一次抗戰，要消滅日寇侵略的野心，必須以解放朝鮮人民和恢復台灣失土爲我們的職志。在這一次開羅會議中，美英兩國和我們中國一致同意要「剝奪日本自第一次大戰後所奪得或佔領的太平洋一切島嶼，要將日寇逐出於其以武力貪慾所攫取的土地，要歸還東北四省和台灣澎湖等島於我們中華民國，更要使朝鮮自由獨立」。各位由此可以看出我們抗戰的目標，這一[illegible]是[illegible]到了一個[illegible]的保證。美英以及其他各盟邦，和我們中國同德同心，[illegible]維持正義，[illegible]和確保東亞的和平。[illegible]，使我們[illegible]的台灣澎湖同胞，[illegible]鮮國民，[illegible]，使不堪日寇奴辱的朝鮮人民，亦得到了解放和復興的[illegible]，使我們亞洲所有被日寇[illegible]壓迫的海上陸上一切民衆，[illegible]有得到解放之有期，共同[illegible]敵人而奮鬥。

從今天起，我們中國的抗戰進入到第七年頭了。我們在這一年之中，責任亦更重。全國軍民同胞應該加倍努力，使名實相符，所以我們必須努力自强。我們中國去年一年之間的對外關係，[illegible]，我們與美、英、蘇聯[illegible]，百年來我全國同胞所追求的國家獨立民族自由的理想，可以說是已經實現了。到了去年[illegible]，在[illegible]會議，[illegible]規定了[illegible]保證。

他說：這個問題，我以爲除了日本軍閥必須根本剷除，不能再讓其起來擾亂東亞[illegible]以外，至於他們的國體如何，[illegible]日本新進的[illegible]自己來解決。[illegible]，而且我們[illegible]的軍閥[illegible]，[illegible]民自由的[illegible]，我們自己政府的形式，[illegible]年聯合國宣言的精神。[illegible]我們國民[illegible]。

共慶勝利年 蔣主席電盟邦

中央社訊　三十三年元旦 蔣主席特電美、英、蘇聯及其他友邦廿七國元首暨各盟國首相及政府首長祝賀新禧。

對羅總統印象

[illegible]個重大而有力的共同決議，可以說在十年以前我們只是一個志願，而到了今天已成爲事實了。我在開羅和羅斯福總統、邱吉爾首相會晤傾談，除了上面所說的決議以外，我們還商談了相互合作的步驟，商定了共同作戰的計劃。而且在談話之中，也討論了對於將來的種種[illegible]中相當重要的問題，[illegible]本的問題。[illegible]我對於戰後日本的[illegible]問題，[illegible]如何主張，我坦白的答復[illegible]。

我可以告訴大家的，羅斯福總統天然表達一段談話，就是要我們軍民認識，我們這一次戰爭的勝利，不但要解放所有被敵寇侵略奴役的民族，同時也要拯救日本國內善良無辜的人民。我還求和羅斯福總統、邱吉爾首相會晤以後，更充分加強了我對於正義和平的信心。

對首相印象

[illegible]以外，[illegible]熱烈的期望。我和他幾度晤談，也[illegible]有同我們一樣的信心。[illegible]我和邱吉爾首相[illegible]的晤談，[illegible]這位賢明的[illegible]，[illegible]所給予我的[illegible]的大不列顛[illegible]，[illegible]他的坦白和質直，[illegible]英國和我們聯合[illegible]打倒日本，是具有[illegible]的決心，[illegible]對於和[illegible]戰後的切實合作，[illegible]解，使我感到中英兩國相互間不少的隔閡，[illegible]一定是無論東西各國，一致遵守着爲平等自由的目標而奮鬥的世界。我和盟邦各領袖，親自接觸的感想，是如此。我還要告訴大家的，不但美英兩國希望我中國獨立自由而強盛，還有在[illegible]的蘇聯，也始終希望我們中國能完成獨立自由的建國大業。蘇聯[illegible]在這次參加的[illegible]會議中，[illegible]表示着這種[illegible]。我所深切感覺的，就是這一次我們聯合國所從事的戰爭，真可以說是一個精神契合、同德同心、爲消滅侵略戰爭而戰爭的戰爭，在世界的每一個戰場上，無不是爲了一個崇高一致的目標而奮鬥。我們全國國民要不負[illegible]盟邦的期望，應該如何格外奮勉，自立自強，來負起時代的責任。

今年是決戰年

到討還血債的時候

使戰場由中國移至日本三島 我將承當圍攻日寇主要任務

日本[illegible]，自[illegible]以後，對[illegible]戰的目標，已經具[illegible]示了，共同作戰的步[illegible]商定了。我們聯合國[illegible]大軍，一心以[illegible]陸海空[illegible]。

此重要的地位，中國軍隊有如此重要的任務，我們中國軍民應該有真切的認識。必須知道勝利是不能輕易求得的，我從抗戰開始以來，迭次[illegible]是我們孫子兵法上所說的，不是「死地」，就是「圍地」，不是「挂形」，就是「支形」，而他所處的形勢，「重地」，不論在海上陸上，都有掙扎自脫的可能，[illegible]沒有網透生的道路可走了。[illegible]同胞們！這就是我們同仇敵愾的[illegible]海陸[illegible]攻，[illegible]抗戰已[illegible]民同胞和在十年來中華民族雪恥復仇，討還血債的時候了。

今年努力目標

加強軍民合作盡職貢獻一切 節約補充前線守新生活信條

綜結上面所說，前[illegible]後的失敗已無疑問，我們[illegible]家的前途是絕對光明的。但是今年這一年的艱苦，正所謂「行百里者半九十」的一年，今年這一年對於抗戰關係的重大，也就是所謂「將畢也衍」的一年。我們戰鬥的形勢必更激烈，戰鬥將更擴張，我所要求於我全國軍民同胞的，忍耐艱苦冒險犯難奮鬥犧牲的程度，亦自然更加重大了。我要求我們每一將士，每一同胞，都要嚴肅認識各人的天職，我們要一面戰鬥，一面建設。我們固然要不斷的補充，同時也要作不斷的犧牲，我們抗戰到了七年之久，當此歲始，我當然十分懷念着前線將士的辛勞，和傷病官兵的痛苦，我更要[illegible]的[illegible]流離，[illegible]淪陷區同胞的艱辛，特別是火熱的痛苦。但是我不能不要求我全國軍民珍重以往的成績，[illegible]的光明，負起當前的責任，爲了達成我們最大作戰的神聖目標，[illegible]

了安慰七年來殉國先烈的英靈，也爲了不負自己過去七年來所忍受的困苦，我們在今年，更應該發揮我們奮鬥犧牲加倍的力量，完成我們國民革命的使命。今年我們軍民同胞所應該特別努力的工作，第一要加強軍民合作，爭取勝利。第二要各盡國民天職，貢獻一切。第三要節約所有物資，補充前線需要。第四要人人自愛自重，實行新生活信條。我們要以這次光榮勝利爲榜樣，必須知道每一次勝利的造成，無不得力於軍民合作的密切，所以部隊要視民衆如家人，民衆更要協助軍隊，負起戰鬥的任務。尤其是一般青年們，更要奮發自效，接受國家的徵召，發揚志願從軍運動，以服務前線爲光榮，每一國民，都有共同奮鬥的任務，須知每一份貢獻，都可以對戰爭作最有價值的供獻。至於我們在國外及各戰區全體將士們，大家更須保持抗戰以來光榮的紀錄，神，[illegible]各自奮發，加緊準備，以建立不朽的功業，報效國家。決勝的今年，我們中華民族固有的德性和傳統的精神，同舟共濟，爲不愧爲更要發揮我們中華民族作戰的時候，和盟軍並肩作戰，同仇敵愾的時候，聯合國家[illegible]一個戰鬥員，總之，[illegible]國家戰爭愈到最後，愈必愈戰愈強，惟有舉國一致的發揚團結的精神，纔能夠貫澈我們抗戰的目的，建設我們國家民族光明燦爛的前途。在這個萬象更新的今天，我對着我們的軍民同胞，有說不盡的誠懇和希望，顧大家奮發努力，勇往邁進，顧大家記着我們精神總動員綱領裏面一句話：「軍事第一，勝利第一」。更要大家一致奮鬥，以實現我們七年來一貫的信條：「抗戰必勝，建國必成」。

李濟琛繼任軍參議院長

國民政府十二月三十一日令：㈠特派李濟琛爲軍事參議院院長，此令。㈡任命姚江、熊斌、林蔚、黃琪翔爲軍事參議院參議，此令。㈢任命趙培鑫爲江西省政府委員，此令。㈣派[illegible]駐古巴國公使兼駐多明尼加國公使，此令。㈤派李迪[illegible]爲參加[illegible]慶典禮專使，此令。

元旦獻辭

迎一九四四年

一元復始，萬象更新，平時的元旦，固然是一個值得慶祝的節日，但是在我們民族生存而抗戰的期間，尤其是今年元旦，顯然是一個空前偉大的新時代之開始，又何嘗不是值得誇耀慶幸之一日。過去一年中，[illegible]已在創造，未來的一頁歷史必將[illegible]。

我們對於一九四四年的展望，懷有無限樂觀。[illegible]在歐洲方面，還在初夏，早在春初，[illegible]空前偉大的海陸空攻擊之下，[illegible]萬精銳的德軍，即將表演歷史上[illegible]的結果，歐陸方面，將開闢[illegible]我們一定可以見到納粹在[illegible]四面八方[illegible]之下的[illegible]，[illegible]國內部的解體，軸心附庸的叛變，尚未能表演的插曲。一九四四年必然是納粹最不幸的一年，也許就是它最後毀滅的一年。

東亞方面，我們同樣期待着各戰場的演變。一九四四年，日寇必將在陸地空中及海上遭受更嚴重的打擊。今年雨季以前，盟軍必將發動對緬攻勢，以掃蕩印度洋上的日寇，[illegible]南太平洋及西南太平洋上的日寇，盟軍在中太平洋及西南太平洋之發展，可能使盟軍威力迅速達到泰國越南海南島及中國東南沿海。[illegible]寇一個有利防守的掩護，而日寇退[illegible]，或仍將於年內作最後的掙扎，[illegible]。綜觀東亞戰局，一九四四年必是日寇走死運的一年，但在明年今日，寇將如納粹一樣，於年內俯首就擒，[illegible]垂頭喪氣，徘徊於崩潰的邊緣。

我們可以肯定的說，一九四四年是聯合國的勝利年，至少乃是二次世界大戰中決定戰局之一年。但是我們並不諱言，[illegible]須英勇地忍受人力物力之重大犧牲，[illegible]一年內，聯合國家不僅要艱苦作戰，去一年內聯合國家對和平所作之[illegible]努力，[illegible]取這一個歷史的教訓，戰爭的[illegible]平本必須建立於戰時。我們[illegible]擔負起這一個歷史的使命！

我們由對世界大局的展望回到我們偉大的祖國。元旦是中華民國的開國紀念，今年的元旦[illegible]四年也是我們完成抗建偉業貫徹最高國策一個最緊要的關鍵。[illegible]必須於抗戰期間奠定建國的基礎，正如和平必須建立於戰時一樣，我們戰後建國的準備，[illegible]。這一年內，我們要在戰場上[illegible]，[illegible]自治政教育[illegible]經濟建設的[illegible]，[illegible]，我們要完成[illegible]促進更多的生產，[illegible]。[illegible]更幸福的一年。我們相信，全國民衆必能一心一德，在 蔣主席領導下努力[illegible]，完成此一艱鉅的任務，順利度過此[illegible]。

今年元旦顯然是一個空前偉大的新時代之開始。我們願與全世界愛好和平維護正義之人士，共同慶祝一個快樂的新年。

國府隆頒授勛令

孔祥熙等二百餘人榮膺勛章

國民政府三十三年一月一日令：㈠孔祥熙，孫科，居正，戴傳賢，于右任，各給予一等卿雲勛章，此令。㈡王寵惠，給予一等卿雲勛章，此令。㈢何應欽，給予一等卿雲勛章，此令。㈣宋子文，給予一等卿雲勛章，此令。㈤蔣宋美齡，給予一等卿雲勛章，此令。

一等卿雲章九人

一等景星章五十人

㈥張人傑，鄒魯，馮玉祥，閻錫山，[illegible]，[illegible]，[illegible]，朱家驊，劉尚清，鈕永建，李文範，王伯群，葉楚傖，沙克都爾扎布，胡毅生，劉哲，麥斯武德，[illegible]，朱霽青，柏文蔚，李烈鈞，[illegible]，陳果夫，許世英，周[illegible]，吳忠信，[illegible]，陳樹人，陳立夫，張嘉璈，熊式輝，蔣廷黻，各給予一等景星勛章，此令。㈦宋子文，陳大齊，賈景德，林雲陔，各給予一等景星勛章，此令。㈧[illegible]給予一等景星勛章，此令。㈨[illegible]，張伯苓，莫德惠，王世杰，邵力子，各給予一等景星勛章，此令。㈩陳布雷，給予一等景星勛章，此令。(十一)[illegible]，(十二)張羣，龍雲，陳誠，薛岳，吳鼎昌，各給予一等景星勛章，此令。(十三)顧維鈞，魏道明，傅秉常，各給予一等景星勛章，此令。

二等卿雲章四人

(十四)褚輔成，錢永銘，各給予二等卿雲勛章，此令。(十五)[illegible]，徐堪，各給予二等卿雲勛章，此令。

二等景星章六十五人

(十六)陳其采，梁寒操，雷殷，各給予二等景星勛章，此令。(十七)蔣夢麟，薛篤弼，沈鴻烈，謝冠生，[illegible]，曾養甫，谷正綱，[illegible]，秦汾，吳鐵城，[illegible]，各給予二等景星勛章，此令。(十八)林蔚，周至柔，俞濟時，各給予二等景星勛章，此令。(十九)王用賓，張知本，沈士華，劉紀文，李茂，各給予二等景星勛章，此令。(二十)張厲生，吳尚鷹，李樹椿，史尚寬，程中行，各給予二等景星勛章，此令。(廿一)李璜，江庸，孔庚，[illegible]，[illegible]，冷遹，林虎，黃炎培，張瀾，陳輝德，各給予二等景星勛章，此令。(廿二)劉文輝，黃紹竑，萬福麟，賀耀組，谷正倫，黃旭初，李品仙，傅作義，李培基，[illegible]，熊斌，曹浩森，馬鴻逵，馬占山，[illegible]，鄧錫侯，[illegible]，孫蔚如，[illegible]，馬步芳，劉多荃，[illegible]，[illegible]，各給予二等景星勛章，此令。(廿三)趙恒惕，[illegible]，平剛，劉積學，李任仁，各給予二等景星勛章，此令。

三等景星章一二一人

(廿四)[illegible]，[illegible]，錢大鈞，[illegible]，徐恩曾，洪蘭友，曹浩森，劉航琛，周啓剛，鄒琳，錢昌照，雷震，金寶善，[illegible]，王[illegible]，[illegible]，各給予三等景星勛章，此令。(二五)潘宜之，張定璠，[illegible]，顧翊群，譚伯羽，[illegible]，[illegible]，[illegible]，顧毓琇，[illegible]，龐松舟，馬衡，王化成，楊雲竹，[illegible]，董顯光，楊宣誠，朱世明，各給予三等景星勛章，此令。(二六)[illegible]，[illegible]，陳長蘅，林彬，[illegible]，[illegible]，衛挺生，黃右昌，賴璉，史維煥，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]，王曾善，饒天心，胡宣明，楊公達，周一志，[illegible]，[illegible]，陳[illegible]，王宜其，溫挺修，各給予三等景星勛章，此令。(二八)鄭烈，洪陸東，夏勤，各給予三等景星勛章，此令。(二九)王子壯，馬洪煥，張忠道，[illegible]，各給予三等景星勛章，此令。(三十)[illegible]，劉侯武，嚴莊，吳[illegible]，朱宗良，劉成[illegible]，姚雨平，王平政，胡伯岳，[illegible]，高一涵，[illegible]，王冠章，李崇實，[illegible]，[illegible]，[illegible]，周[illegible]，楊[illegible]，[illegible]，李正樂，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]，各給予三等景星勛章，此令。(三三)[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]，各給予三等景星勛章，此令。(三四)江炜，彭程萬，鄭毓秀，林翼中，[illegible]，[illegible]，王有蘭，[illegible]，張[illegible]，[illegible]，[illegible]公制，王有蘭，各給予三等景星勛章，此令。（中央社）

美軍佔領格角

盟機續襲拉布爾馬紹爾

西南太平洋盟方握海空優勢

中央社西南太平洋盟軍總部三十一日路透電 麥克阿瑟將軍公報稱：「我軍已佔領[illegible]地之各機場，於猛烈之空軍活動後，我地面部隊即佔領該地之[illegible]」

中央社西南太平洋盟軍總部三十一日路透電 盟軍在格勞斯特角[illegible]時損失之少，出乎[illegible]發動反攻，當被擊退，日軍遺棄屍體二千具。

中央社據美新聞處訊 西南太平洋盟軍總部二十九日電 新幾內亞方面，澳軍在洪安半島方面[illegible]去二十四小時內，共推進五哩，昨日盟機猛炸拉布爾，并有日機至少八架被盟機擊落[illegible]

中央社珍珠港三十日路透電 美太平洋艦隊總部發表公報稱：美轟炸機隊今日襲馬紹爾群島日軍陣地時，[illegible]少擊落日戰鬥機五架，可能尚有七架。

中央社西南太平洋戰場中央社特派員新喬治亞島二十九日電 [illegible]特戰，顧該盟軍在該個區域內握有空中優勢。所羅門群島美空軍[illegible]未能覺得是夠之日軍。自十一月十二日至十二月十六日，日機除有數次曾至所羅門群島[illegible]之基地拉布爾覺前一戰，但飽仍不願與我交綏。日機[illegible]見飽機突。盟軍幾已掌握南太平洋[illegible]不沈之母艦」是也。此間乃美國與紐西蘭飛行員活動之基地，記者在此所見之飛機[illegible]盟機自幾達四出襲敵，實際上已將日人逐出天空以外。[illegible]本之海軍與供應輪，在本區之海上爭鬥戰中，已告失敗。

鄂西湘北殘敵肅清

我軍已恢復原態勢

美空軍昨日猛炸安慶

軍委會發言人談一年來戰況

【新華社三十一日電】[illegible]

中央社訊 軍委會發言人[illegible]一週戰況：十二月廿五日至[illegible]鄂西長江南岸[illegible]敵，經我各路追擊部隊，[illegible]公安以北松滋河流域迄長江沿岸各地殘存之敵，完全肅清，已恢復十一月二日以前原態勢。至公安東南殘敵，亦經我猛烈追擊，已將梅田湖（南縣北）、黑魚嘴、宋家咀（均華容西南）等地克復，並將各附近殘敵完全掃蕩。

常德會戰迄今已完全恢復十一月二日前之原態勢。

今日爲一九四三年之最後一日，回顧一年來之戰事經過，計在中國戰場方面，有自二月十四日至三月十八日之「蘇淮之戰」。自四月中旬至五月中旬之「太行山之戰」，有自五月四日至六月底之「鄂西會戰」。其次爲自十月一日至十一月上旬之「浙皖邊區之戰」。至今則爲此次之常德會戰。南戰場方面則有自二月十六日敵寇進犯雷州半島之戰鬥，怒江西岸之兩次戰鬥：一自二月十四日至三月十七日，一自十月[illegible]至十一月上旬。上列各次會戰，均爲我國戰事中之[illegible]

烏克蘭前線蘇軍大捷

什托密爾已收復

義境美軍佔彭德菲姆

史達林發動[illegible]

中央社莫斯科三十一日路透電 蘇軍已收復什托密爾，[illegible]

美機一千三百架大舉轟德國西南部

法北事目標亦連續被炸

英轟對敵海岸轟炸將加強

黎斯布里區談對日反攻準備

中央社紐約三十一日[illegible]

全國軍訓大檢閱

蔣委員長頒訓詞

中央社[illegible]

盟海軍調赴太平洋本年內可實現

金氏聲明已擬定此項計劃

太平洋作戰會將有重要決定

中央社華盛頓三十日合衆電 美國海軍總司令兼海軍作戰部長金氏，本日聲明，[illegible]海軍至太平洋之計劃[illegible]年內實現。[illegible]

蔣委員長慰問傷兵詞

告慰抗屬書

三十二年除夕

孔副院長談話

同盟勝利已獲最後保證

戰後中國必成富強康樂

孔副院長於三十二年除夕對記者發表談話如下：

現在同盟勝利，確已在握，我國七年來之堅苦奮鬥，已有獲得最後勝利之保證。因我國人在堅苦卓絕之最高領袖領導之下，犧牲奮鬥，目的，可以達到中國自由平等之[illegible]

西班牙否認[illegible]

印度洋法艦[illegible]

蔣孔兩院長

悼唁趙故主席

除夕兩盛會

中央社訊 孔副院長暨夫人除夕七時，在勝利大廈舉行除年聯歡會。[illegible]

工業界獻金

已收九十餘萬

本市訊 本市工業界[illegible]

元旦始萬象更新

陪都各界慶祝元旦

青年團員分區慰勞抗屬

中央社訊 三十三年元旦，爲中華民國開國紀念日。陪都各界定於上午九時，假中一路實驗劇院舉行慶祝大會。全市懸旗誌慶，各機關法團休假一天。[illegible]

山城縮影

△市政府對[illegible]

△[illegible]

本報三十三年元旦增刊目錄

（社論）
回顧與展望 孔祥熙（五）
[illegible] 何應欽（五）
[illegible] 吳鐵城（五）
一年來之文化建設 張道藩（五）
現代中國文藝科學底透視
民主戰爭與民主文化 郭沫若（七）
藝術與現代社會生活 宗白華（九）
現實主義在今天 胡風（七）
論文藝批評 [illegible]（十一）
文藝工作與人生觀 [illegible]（十七）
戲劇運動底今日與明天 夏衍（十五）
論目前小說創作[illegible] [illegible]（廿三）
生活、語言、詩 [illegible]（十七）
匕首與刀式的文藝 以羣（廿一）
戰時詩壇上的荊棘與荒蕪 臧克家（九）
西洋美術對中國美術之影響 [illegible]（廿一）
中國木刻藝術底道路 [illegible]（十一）
論現代出版事業底動向 劉鐵華（廿三）
[illegible] 徐[illegible]（廿一）
歷史、語言
論中國近代史 [illegible]（十三）
近代外國[illegible] [illegible]（十九）
中國語音學底成就 [illegible]（十三）
中國文法革新運動 陳望道（十三）
現代世界文藝科學底縮影
現代英美小說底[illegible] 柳無忌（七）
二十世紀英美詩[illegible] 俞大絪（九）
現代蘇聯[illegible] [illegible]（十五）
現代美國[illegible] 孫晉三（十五）
[illegible] 孫家新（十）
[illegible] 郭[illegible]（廿一）
現代[illegible] [illegible]（廿三）
法國文學底明暗時代 徐仲年（廿三）
[illegible] 李長之（十九）
[illegible] 北[illegible]（十一）
[illegible]文化 [illegible]（十一）
藝文短論
偽裝與走私 [illegible]（十）
[illegible] [illegible]（九）

工商聯合廣告

恭祝勝利

華生電器廠

大華電器廠

機器表扇 電動 電風扇 電器 其他

恭祝抗戰勝利

漢口 民生大藥房

蜂球牌機用皮帶

欲謀生產請用

恭祝勝利

安縱造廠

國花牌縫紉機

飯鍋 灰口鐵 毛鐵

東原實業公司出品

恭祝 中國汽車製造公司

恭祝勝利

老寶慶銀樓

老鳳祥

恭祝勝利

大業廣告社

代辦各種廣告

民國三十三年元旦增刊

建國財政之前瞻

孔祥熙

今天爲民國卅三年元旦，歲序肇始，國運日隆。祥熙撫時過去，瞻顧將來，默祈鼓舞之情與戒愼恐懼之念，油然並起。猶憶七七事變發生伊始，我國初興之財政基礎，[illegible]，幸上賴 領袖英明，下賴將士用命，七年以還，國際既得道以多助，勝利尤展望而在握。過去一年世界大局之發展，可分兩大主流：一爲聯合盟國力量之發揮，一爲聯合盟國意志之鞏固。蘇聯紅軍，既已屢挫強敵，意大利獨裁者，又爲其人民唾棄，他若英美空軍最近對德國本土之猛烈轟炸，美國海空軍在中南太平洋之積極行動，以及倭寇最近在常德之挫敗，[illegible]及我空軍在各戰場助績之偉烈，在在證明聯盟國家已由考量部署而邁於實際行動，遂使侵略者以無情打擊，不復任其猖狂，且使侵略夥伴漸知末日之已近，東西互作悲鳴。此一發揮力量之主流，關具雷霆萬鈞之氣概，自必能摧毀一切黑暗勢力，維護人類永久和平。另一主流爲盟國意志之凝固，依賴相關，利害與共。中美英蘇聯合宣言發表以來，中美英領袖之開羅會議，與美英蘇三國領袖之德黑蘭會議，各盟國間宣言一致見解，完全無間，而此次反侵略之神聖戰爭，非使敵人無條件投降不止，對其以武力所奪取之土地，必須責令全部歸還，以此和諧堅制之宣示，運用其雷霆萬鈞之力量，最後勝利不僅在望，實已在握，此情形鼓舞之情所由自也。勝利雖操左券，然吾人[illegible]一勝利，決非倖致，過去我國上下之負重忍辱，與七八年來之艱苦抗戰，不知拋卻多少頭顱，流遍多少碧血，若稍不愼，良機即逝。後代子孫是否能享自由平等之幸福，其關鍵即繫於[illegible]之今日。吾人須知過去國家民族所遭受之屈辱，泰半由於不自振作，木腐蟲生，[illegible]人侮，經此七八年之血的洗禮，我同胞應痛自悔悟，檢討自身之得失長短，研究過去所以貧弱之原因，同心戮力，痛下工夫，一面清除過去積恥，一面樹立永久國本，取人之長，補我之短。否則勝利決難徹底，尤以勝利以後之財政金融，應如何措施，然後可使國家步入經濟復興之坦途，實現 國父之民生主義，完成 總裁之五項建設運動。凡此興革，經緯萬端，祥熙佐理國鈞，兼綜邦計，今後職任，實感繁重，此戒愼恐懼之念，所由興也。

今後建國財政六大重要綱領

抗戰以還之財政金融，財政部最近已有十年來之財政專刊，公諸社會，不復贅述，茲所欲言者，乃爲今後之建國財政。建國財政云者，係指財政之種種政策措施，有補於建國大業者而言，其綱領亦至繁頤，非我篇幅所能盡，茲姑舉其犖犖大端如下：

一曰，國家歲出之分配。國家歲出分配，是否適宜，影響一國之前途至鉅。就平時言，一國之軍費，如支出過多，則足妨礙產業發展，而爲社會福利之累。第一次歐戰結束以後，英美各國國家支出，其軍費之百分比，莫不爭相減少，蓋以此也。就戰時言，一國之軍費支出，[illegible]，而一切物資之生產，尤須要期供應，人民生計之維護，尤須時常審度。是故無論戰時平時，關於國家歲出之分配，均宜注重生產事業之發展，與社會福利之改善。生產事業支出數字之增減，實經濟發榮狀況之反映。社會福利支出數字之多寡，實民生照顧程度所衡量。頻年以來，國家對於農工礦業之貸款，莫不設法加增。對於社會福利之推廣，莫不息息在念。今後仍當一本斯旨，更求進展，俾國家支出之來源，[illegible]，乃能積極推行社會政策，使鰥寡孤獨，以及傷兵殘廢之倫，皆有所歸。

理想歲入來源 以公平爲原則

二曰，[illegible]

籌措國內資金 用於生產之途

三曰，國內資金之籌措[illegible]

利用外資 發達產業

四曰，外資之接受與利用[illegible]

別增資力 穩定幣制

五曰，保持穩定幣值之[illegible]

財政復員計劃 應爲未雨綢繆

六曰，[illegible]……則可進爲第二時期之出超，再進而達於還本時期，則當第三時期之出超，更進而投資國外，[illegible]

一年來的黨務

吳鐵城

茲述一年來之黨務，有欲先爲國人一言者：本黨員革命建國之使命，[illegible]

一年來之文化建設

張道藩

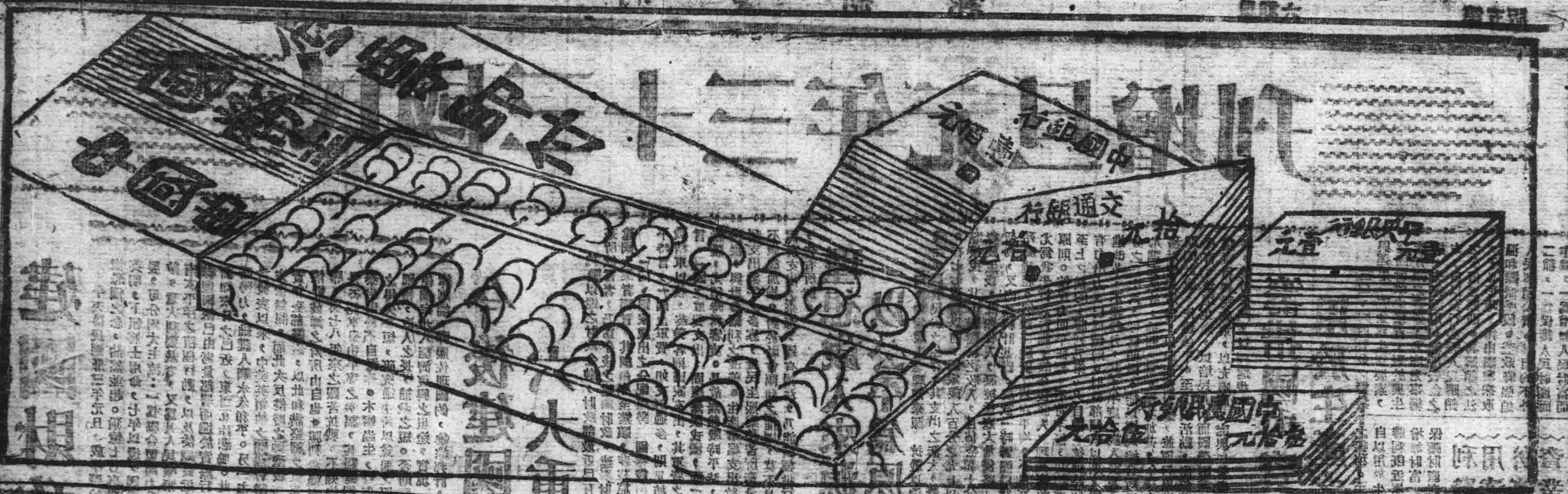
這一年來，有關於文化建設的，有三件大事：[illegible]不平等新約之訂立，[illegible]中國之命運的出版，[illegible]文化運動綱領之公布。滿清的道光二十二年，爲西曆一八四二年，訂立了南京條約，是爲不平等條約之開端。此後有虎門條約，望廈條約，黃埔條約，[illegible]

向着光明大道邁進

——三十三年元旦獻詞——

何應欽

今日爲我中華民國開國第三十三年的元旦，同時也是我們抗戰以來的第七個新年，[illegible]



恭祝

勝利重慶銀行

儲蓄部：發行精美禮券

信託部：代售印花稅票

永美厚銀行

△利息優厚▽

△存取簡便▽

△匯費特廉▽

△迅速可靠▽

總行：陝西路二〇一號

電話：四一五四三號

大夏銀行

辦理一切商業銀行業務

服務週到

利息優厚

行址：重慶陝西路

電話號碼：四一九五一

電報掛號：九二一五

和成銀行

收足資本一千萬元

存款穩固 利息優厚

匯兌迅速 手續簡便

各分支行處均可通匯

上海 昆明 貴陽 柳州 衡陽 屯溪 成都 康定

西昌 南充 瀘縣 涪陵 遂寧 宜賓 閬中 雅安

樂山 會理 合川 化龍橋 沙坪壩 磁器口

總行重慶中正路 電話四一八八六 四一八七二

大同銀行

經營商業銀行一切業務

重慶分行 重慶打銅街 電話：四一九九〇 四一六六

蘭州分行 蘭州中正路 電話：四一八

西安分行 西安東大街 電話：八八一

昆明分行 昆明護國路 電話：一四八六

福鈺銀行重慶總行

辦理存款、放款、匯兌、貼現及商業銀行一切業務

行址：民族路

電話：四一三三八

電報掛號：六九四九

四川建設銀行

辦理商業銀行一切業務

行址 陝西路二三六號

電話 營業室 四一六六四 經理室 四一一九〇

中國工礦銀行

總行行址：重慶林森路二一二號

電話：四二六一一 四一九二八 電報掛號：二八一八

營業要目：各種存款 工礦放款 各地匯兌

分行：衡陽 桂林 昆明 瀘縣 柳州 自貢市 南充 西安 長沙 梧州

川康平民商業銀行

分支行處遍設各地

各界賜顧 竭誠歡迎

總行重慶打銅街

華僑興業銀行

業務要目

存款 放款 貼現 匯兌

暨其他銀行普通業務

▷服務社會 發展金融◁

▷輔助建設 促進生產◁

行址：重慶中正路一七一號

電話：41329・41728 電報：5008

勝利銀行

經營商業銀行一切業務

總行：陝西路一九九號

電話：四二〇六九

電報掛號：二一七七

重慶聚興誠銀行

服務大眾

具有三十年悠久之歷史

營業要目

存款 放款 匯兌 儲蓄 信託

及商業銀行一切業務

總管理處重慶林森路

分支行處遍設各地

川內：重慶 成都 萬縣 樂山 宜賓 石橋 自流井 五通 內江 遂寧 合川 南充 綿陽 瀘縣

川外：昆明 上海 衡陽 貴陽 桂林 常德 漢口 北平

民主戰爭與民主文化

郭沫若

民主是目前世界政治的主流，還是一天比一天清楚的國際大勢。美副總統華萊士九月十一日在芝加哥建立委員會發表演說，曾強調「民主第一」，就是把握了這一主流。他說：「民主第一」的口號，表示全體人民在經濟與政治方面，都應獲得自由。」「能巧妙遵循這樣的「民主第一」的口號，並予有力實施，即必[illegible]

世界政治的發展，由個人和少數人的專制走向人民和大多數人的民主，這是一個已經中外古今歷史所證明的鐵則。今天我們無論任何國家政治進步的程度如何，首先就須以它實行民主政治的程度如何以為斷。國父孫中山先生早就有了偉大的遠見。他在「民權主義」的演講中說：「世界潮流，由神權到君權，由君權到民權，便沒有方法可以抵抗。如果反抗潮流，就是有很大力量像袁世凱，很蠻悍[illegible]都是終歸失敗的。」又說：「就種種方面來觀察，世界一天進步一天，我們便知道現在的潮流已到了民權時代，將來無論是怎麼樣挫折，怎麼樣失敗，民權在世界上，總是可以維持長久的。」這在今天已成為經過實踐的偉大預言，而同時仍不失為指導現實政治的遺教寶鑑。

民主這一偉大的潮流是不可抗拒的，誰要違逆這一潮流，誰就會在自己所造的逆流中淹沒。目前世界民主的潮流，是表現在世界規模的反法西斯的戰爭中。世界反法西斯的戰爭，其本質就是世界民主的戰爭。

民主的戰爭的意義，英美蘇三大盟邦的領袖說的很多的：

羅斯福總統說：「吾等現已深知今日之戰，倘若失敗，即欲求民主主義之復活，必俟諸數代以至數世紀以後。」[illegible]

[illegible]

現代英美小說的趨勢

柳無忌

本文雖然以現代英美小說為討論的主題，但為寫作方便起見，我們將注重英國的小說，以大部份篇幅敘述四十餘年來牠的主要趨勢，以及各派的代表作者。在十九世紀，美國會有幾個傑出的作家，但就大體而論，當時的美國文學還是英國文學的附庸。在美國文壇上，英國的勢力頑固地維持着，就是牠在本土已脫離英國政治羈絆的時候，仍然能在美國成為浩瀚的文學主流。美國文學之正式脫離英國傳統而獨立，卻是最近二三十年來的事情，較之美國的政治獨立，晚了有一百多年。當代新興的美國小說，如牠的詩歌與戲劇一般，充滿着活潑的朝氣，可是牠在近代新興的文學品質或精神，能與英國的作品相提並論，所以我們的概括的結論中，祇有屈居於附屬的地位。

[illegible]

現實主義在今天

胡風

[illegible]

工業聯合廣告

中國工業聯營公司主辦

迎　接　勝　利

恭祝新年勝利

瑞華企業股份有限公司玻璃製碱廠同人鞠躬

上海機器廠

專門出品

水輪機：利用一切水源發生動力

離心力抽水機：是高地灌溉的利器

備有說明書函索即寄

地址：重慶沙坪壩中渡口

重慶　慶華顏料廠股份有限公司

出品一覽

顏料類：硫化青　黑靛精　絲毛黃　硫化藏青　硫化藍　酸性元　酸性棕　酸性黃

化學類：小蘇打　液體燒碱　固體燒碱　60度硫化碱　75至98度漂白純碱

總公司：重慶打銅街二十九號
電話：四一八一七　電報掛號七七〇三
製造廠：巴縣李家沱工業區

華東皮鞋膏

高貴原料最新創製
經濟耐用歷久不乾
粗糙皮件均可擦亮
上等紋皮更為適用

上海華東化學廠重慶分廠出品

重慶民生路報恩寺十七號

『精練胰子』

專用洗練絲・毛・麻織品及其他
高尚棉織衣物保證對於原有光澤
及纖維絕不損壞

『象牙條皂』

洗滌高尚棉織物去跡退垢不傷原質

重慶
美大實業公司製皂廠出品

廠址
南岸下浩獅子口三十一號

城內接洽處：林森路四十八號

中國建設工程公司附設 中建電機製造廠

第一廠——專門製造各種電工器材

廠址——小龍坎正街二九七號

第二廠——專門製造各種原動機工作機

廠址——小龍坎馬道子二九號

辦事處——黃家埡口純陽洞二三號

請吸 同盟牌 神鷹牌

上等淡味

雪茄烟

烟味芬芳◇價廉物美

永和雪茄烟廠出品

總經銷處：重慶林森路三九六號

請吃 寶星沱茶

總經售處 寶元渝

各大茶莊均有出售

永安電磁廠

出品

一、電力電信磁瓶
二、各式保險絲具
三、電燈電器材料
四、定製特種磁件

業務處：重慶陝西路二〇五號

廠址：重慶小龍坎對江

重慶永建機製磚瓦廠

註冊商標

品名	規範	用途優點
特製青平洋瓦	長15吋，適用13吋，寬$\frac{8}{10}$吋，適用9吋，厚$\frac{6}{10}$吋。	凡建造各種房屋，照土地面積，每一英平方丈計算，祇需用壹百肆拾疋，經久耐用，並可保證四十年以上，不致損壞，更可節省人力木料等。
尺足青磚	根據社會局及同業公會規定長8吋，寬4吋，厚2吋。	凡建造各種房屋，每一英方十吋墻，祇用壹千肆百疋，經久耐用。

附啓：敝廠係二十七年創辦，自製造青平洋瓦以來，凡大小河如：土灣、貓兒石、簸角沱、雞公岩等處，各大工廠所用磚瓦，均多數在敝廠採用，並蒙嘉許，茲特加强供應，大量製造，并充實運輸設備，藉以大量供應，聊盡棉力，用安戰都建設，荷蒙賜顧，自當克己歡迎。經理余亦龍（瑞卿）謹啓

辦事處：民族路福鈺銀行三樓六號

製造廠：童家溪對岸、濫田灣

人人為我　我為人人

中國工業聯營公司

零售批發　便利工商

敝公司常備各大廠礦大批輕量工業原料成品及日用貨品，承受代理買賣各種原料及製成品・並經營代辦廣告保險等業務・如荷批購委託無不竭誠歡迎・

地址：重慶中正路特二十二號附一號民衆大戲院門首

二十世紀底英國詩歌

俞大絪

[illegible]

生活·語言·詩

臧克家

[illegible]

詩人的創作裏所含着的情感，不是偶造的，假想的，是從生活裏痛切的感受出來的。[illegible]

藝術與中國社會生活

宗白華

「依於仁，遊於藝」——孔子

孔子說：「興於詩，立於禮，成於樂。」[illegible]

宇宙是生生而具條理的。「生生」與「條理」就是天地運行的大道，就是一切現象底體和用。孔子在川上曰：「逝者如斯夫，不舍晝夜！」最能表出中國人這「觀吾生，觀其生」（易觀卦辭）的風度和境界。

這種最高度的把握生命和最深度的體驗生命底精神境界，具體地貫注到社會實際生活裏，使生活端莊流麗，成就了「詩書禮樂」的文化。[illegible]

器是人類生活底日用工具。[illegible]

[illegible]

可[illegible]

[illegible]

劍與桂冠

—藝文短論—

蕭歌

[illegible]

現代美國小說底面影

孫家新

[illegible]

西洋美術對中國美術之影響

徐悲鴻

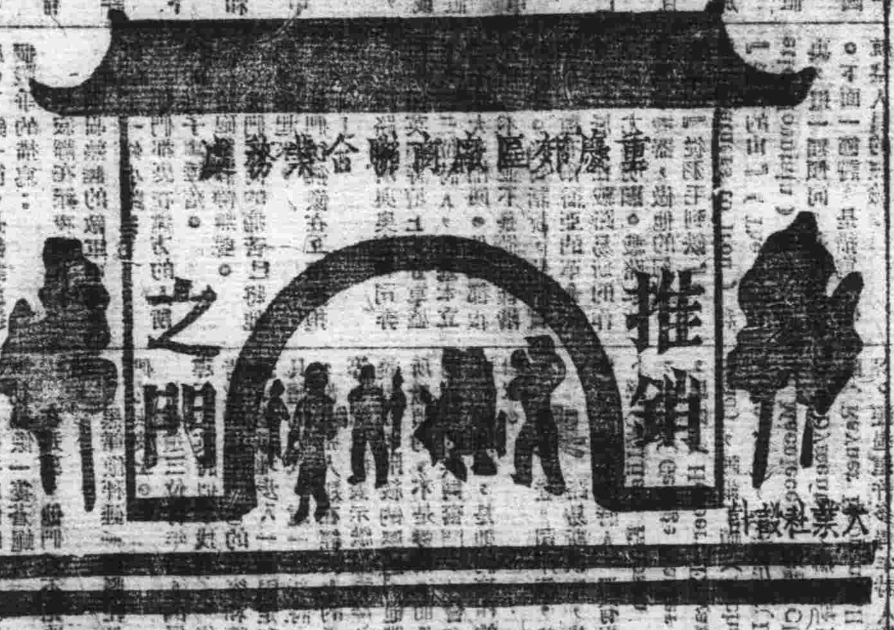
[illegible]

僞裝與走私

藝文短論

蕭歌

[illegible]



大業廣告社設計
地址　中一路七星崗二十三號
社址　新生路五十八號
委託本社代登廣告既省錢又省事

成都科學玩具廠
運到1943年最新型動物玩具
色彩鮮艷！型式特殊！寓意深長！
為時代兒童不可缺少之科學玩具
由本處獨家經售
批發歡迎　選購歡迎
業務處　重慶郊區廠商聯合業務處　中一路七星崗二十三號

國貨刹車油　M標
品質優異　不亞舶來
暢銷各埠　無不贊譽
散裝兩種　分裝聽
由本處特約經銷
業務處　重慶郊區廠商聯合業務處　中一路七星崗二十三號

貴陽
中國機械廠
現貨列下備常
11.13.15. 片蓄電池，柴油車蓄電池．
電池殼及各種汽車配件
老虎鉗
手扳硬件六
機　麵　切
由本處獨家經售
速從購訂·多無貨存
經售　中一路七星崗二十三號
重慶郊區廠商聯合業務處

各種顏色俱全
建華製漆廠
電話[illegible]

恭祝
勝利！
漢口天倫製皂廠
重慶林森路二五〇號

中國標準汽車配件廠
標準之王
各種螺絲釘，各廠牌鋼板，各廠牌鋼板銷，各廠牌汽缸套筒
一九四一年活塞
重慶牛角沱對江董家溪三五號

南京　全華公司　樂山分廠出品
全華牌醬油
雙釀牌醬油　頭號牌醬油　十全牌醬油

恭祝同盟勝利！
上海華西大藥房
營業部
重慶民族路二四三號

上海藥房
（專門配方）
重慶：新生路十六號

二營養要素二
主治消化障礙營養不良
榮素
適應症 食慾不振，習慣性便秘，貧血，腳氣病，盜汗，乳汁短少，病後產後衰弱症
藥房參號均售
標準藥業公司出品

漢口
老太華銀樓
正式開幕
赤條金葉 時樣首飾 珠寶鑽石 銀器禮品
地址：陝西路門牌二〇二號
電話 四一三〇九
電報掛號 五八二二

陝西路
大陸織彩廠
百貨集中營
皮維地公司
敬慰湘鄂將士

勝利的象徵
地球牌燈泡問世
光耀大陸 國貨翹楚
大陸電泡出品
各電料行均售

大地回春

良緣美滿
附設婚禮服務社
地址◇民族路九六號二樓

新春饗客佐以一
寶星沱茶
準博貴賓之歡心
總經銷處 寶元渝
各大茶莊均有出售

義大玻璃廠出品
一 玻璃化學儀器
二 玻璃藥品
三 玻璃日用器皿
四 玻璃工業器材
品質精良 歡迎訂購
發行所 寶元渝百貨商店
總公司重慶陝西路二一八號

亞都綢緞 布疋 呢絨
地址 民族路十四八號
電話 二一四二二

信和綢布號
大量供應綢緞布疋
謹向前方將士致敬
地址：中華路(二教堂街)

新重慶廣告社五號一號

論文藝批評

思舟

新興文藝運動的歷史來一瞧，「文藝批評」是其中最薄弱的一環了。如果說過去一貫沒有「文藝批評」，未免是一筆抹殺了前人的功績。「沒有建立起正確的文藝批評制度」，大概不會有什麼毛病了吧。

過去——從五四運動以後到現在——在各個不同的時期裏都曾有過一些「批評」或「理論」等等的創立。當然誰也不能否認它在那時代的作用和價值。不過他們都還不夠正確，這是可以斷言的。何以見得呢？一則我們可以從批評者的立場來看。有幾個三數人者，鼓吹什麼「[illegible]」，或是喜談三兩篇「批評」之類的文章，於是就標出一副「批評家」的神氣。其實他不過是在那[illegible]那些「異己」的人以無情的「打擊」罷了。這樣的「批評家」一眼看過去就知道是壞的。還有一些「批評家」[illegible]是「存心不良」，可是也沒有真實的價值。學會了一兩套理論名詞，於是說東說西，其實什麼也說不出來。

因為「批評界」裏面混雜著這樣的「家」，所以正確的批評就一直建立不起來。就是到今天，過去二十多年的經驗做基礎，又加上七年來的[illegible]

還是沒有什麼「威信」。這恐怕是過去的遺毒還沒有徹底清除的原故。有一天很意外地聽到一位朋友「診斷的」告白：「批評這個作品好嗎？我打心底裏不願意。可是若果爲出幾點毛病，就難免是自找麻煩，你還得提防別人的反攻！」這就牽涉到被批評的人了。他們大多數都是文學家罷，有時的確[illegible]一點，他們大觀有點外露了，甚或會在「桌子」上[illegible]了文章自己好[illegible]的觀點。這種觀點現在也不大肯中幾出一兩句謙虛的話。比如「求教」、「[illegible]」、「批評」等等；然而在他的感情深處，卻忽略了別人一言半語的指摘。這種情形有時是出於「自信心」下有時也會出於「自尊心」。總之，「文藝批評」，絕不是幾個[illegible]家的事，而[illegible]工作者以及愛好文藝的大衆底責任。

要建立起正確的文藝批評制度，應該從兩點上手：最重要的是要清除那種小集團的習慣，拿出對藝術的忠實態度來，不存任何偏見。不怕病缺點，則一定要把它[illegible]來。但如果他說得對，不怕得罪人。「要把我們同[illegible]底缺點和錯誤，看做是自己底或我們這一羣（所有共同理想的文藝工作者）底缺點或錯誤。」所以[illegible]從這個關心來達到批判的精神，這崇高的意識，用得稍爲「適當」一點，不要把這名詞變成了「妄自尊大」。「其次是要把「自信心」，「自尊心」用得稍[illegible]或「老子天下第一」。對於別人的批評，至[illegible]冷靜地考慮一番。「把自己的缺點看成是同伴的或我們的失敗，[illegible]的糾正。把自己的失敗看成是[illegible]，由[illegible]起來[illegible]自私自利的打算。」唯有這樣[illegible]我們所需要的文藝批評制度。

[illegible]批評應該是有見地的。[illegible]「公式」有理，一般的我[illegible]首先是內容，[illegible]沒有疑問，今天是處在反法西斯戰爭的時代，我們[illegible]正需要這一類內容的作品。凡是屬於這一類內容的作品都是好的，或比較好的。當然[illegible]反法西斯的內容也是異常[illegible]的，我們必須[illegible]地反映出[illegible]人民的[illegible]法西斯戰爭中[illegible]人民大衆[illegible]的情緒[illegible]描寫出向法西斯[illegible]醜態……如果有人要替法西斯[illegible]，那麼不管他嘴裏[illegible]漂亮的言詞，在藝術上[illegible]何地「完美」，我們應該通給牠一[illegible]！其次是形式[illegible]。在藝術上[illegible]是什麼？美[illegible]地真實地反映人民生活[illegible]。而且也要人民大衆看[illegible]懂。如果我們的作品美[illegible]有人看得懂，還是「白[illegible]」。我們今天還是要「大衆[illegible]」「民族的」形[illegible]「我們要文藝批評[illegible]」要。因[illegible]的時代[illegible]

印度底民間藝術

荒[illegible]

印度自十四世紀以來，[illegible]文化上的光[illegible]。[illegible]印度人民[illegible]光榮的[illegible]復仇」，而他們所用以復仇的手段，便是[illegible]的[illegible]新的[illegible]。他們向統治[illegible]進行了[illegible]印度的古代藝術與文化，把印度和最原始的一藝術的形式連繫起來。但是，直到如今，沒有人實力去紀錄這個民族的藝術和傳說，所以我們至今對印度藝術的成長尚不能有適當的了解。

印度的民間[illegible]信仰和傳說，有着一部綿延不絕的歷史，而且是這[illegible]印度生活和外來影響的各種成分而成長起來的。[illegible]新文化成分的同化作用準備下「一種」既[illegible]的[illegible]。由於[illegible]信仰的集合體，標明了建設性的社[illegible]勢，[illegible]這些影響，新進來的成分昇華到舊的文[illegible]常是[illegible]的[illegible]此在印度生活中[illegible]文化特徵的採合，決定了它自身的[illegible]態一。

在印度的傳統生活中，並存着一貫地是同時並[illegible]的[illegible]信仰[illegible]從多神教，一般的信[illegible]至民間的佛教。佛教的[illegible]和 Vais Navism 的興起[illegible]印度人民的宗教觀上[illegible]一個大轉變。這個時[illegible]是阿社會與宗教觀[illegible]反抗的時期[illegible]的[illegible]社[illegible]在十四世紀中就宣稱[illegible]

常複雜的。尤其是正在從各方面來發展文藝運動的現在[illegible]對自己，我們都要更深切看：[illegible]相互批評與[illegible]的陣營更堅固，更發展，然後才能在戰爭中得到勝利！[illegible]對敵人，我們更需要用敏銳的眼光和鋒利的武器——批評[illegible]然[illegible]「鬼戀」，唱「精神病患者的悲歌」，這[illegible]大聲疾呼一次。恐怕[illegible]

不幸的子孫」又來[illegible]我們的障礙！不信，我們可以看看：[illegible]千百萬人民[illegible]橫飛的現實[illegible]而那些「文學家」們卻居然還可以[illegible]「力的美」。[illegible]或者是超乎人世間之外去[illegible]，也深值我們警惕！

[illegible]特徵在[illegible]加耳和拉查[illegible]的[illegible]家（Pa[illegible]）[illegible]以及[illegible]婦女們[illegible]表現[illegible]很清楚[illegible]在[illegible]和小兒[illegible]的活力，[illegible]小像上表現了[illegible]母親從[illegible]她[illegible]

日本法西斯統治下底文化

北[illegible]

日本誇耀着自己的文化，常常歡喜說日本是世界的文化洪爐，世界各國的文化被日本這座文化洪爐精鍊之後，就產生了新的日本文化。這種誇張雖然巧妙，然而卻也明顯地說明了日本文化完全受外來文化的支配。在目前那是更加明顯了——自從七七事變以後，日本開始以武力摧毀中國的文化；在「反共」的旗幟之下，排擠社會主義文化；到了太平洋戰爭爆發之後，又極力排除英美的思想文化；這座所謂世界文化洪爐裏，現在大概已經把中國和歐美的文化排除乾淨；所存有的大概就剩下在中華民國二十七年十一月二十五日簽定的日德文化協定，民國三十年十月十八日成立的日德文化協會協定，不久又成立的日德翻譯圖書協定，直到最近的十一月十四日又成立了德日醫學合作協定。所謂世界文化洪爐的動態，無疑地，一定將要追隨於要被擊潰的納粹德國的尾巴之後了。

日本法西斯在言論、出版、集會、結社的自由上[illegible]，[illegible]出版文化和學術討論；更在檢查制度上限制了[illegible]，[illegible]以及[illegible]在文化搖籃的學校裏得不[illegible]日本法西斯在文化搖籃的學校裏得在臺灣最大的破壞力量。七七事變以後，日本政府撤去高橋誠大內兵衛等教授，自然法和商法的權威田中耕太郎博士，前東京帝國大學法學部部長末弘嚴太郎博士

[illegible]以一個公司的小職員來作最高學府的教授，無非是作[illegible]宣傳而已。[illegible]日本法西斯的[illegible]知識，使[illegible]日本的文化[illegible]，而趨向[illegible]。[illegible]三井、三菱，住友，大倉，安田，大顧，大[illegible]，[illegible]等[illegible]公司小職員的[illegible]多不過是個小職員養成所而已。

[illegible]以前日本學生除了[illegible]訓練之外，天天要從事防空演習，從去年（民國三十二年）十一月到今年的三月，日本政府命令一千八百萬學生要作三十天

[illegible]日本法學[illegible]學者[illegible]三郎[illegible]經濟史教授[illegible]學生，[illegible]學校的[illegible]，[illegible]東京[illegible]文化內[illegible]然而代替[illegible]教授在[illegible]憲法學[illegible]天皇神宮[illegible]學說史的教授[illegible]

[illegible]的[illegible]所[illegible]式的學校[illegible]變而爲學[illegible]。

以日本大吹大擂的兩個文化協會是：「大東亞文學者第二屆大會」和「大東亞新聞大會」。「大東亞文學者第二屆大會」是在八月開的，一大東亞新聞大會是十一月開的。這兩個會的名字雖然不同，討論的內容雖然不同，然而目的卻是一個：日本法西斯軍閥想在佔領地實行文化統治，企圖掩飾軍事的失敗，以欺騙當地的人民。在「大東亞文學者大會」上竟有：「作徹滅英美文化的最[illegible]」

後打擊」的狂語。在論案裏，有：「創作英美侵略東亞的史實小說」，「編纂共榮圈文學史」，「設立日滿華電影文學合作社」。所謂「大東亞新聞會」，更有觸目的[illegible]。這是日本情報局所主辦的會，把南京、上海、北平、奉天、香港、福州、菲律賓、泰國、緬甸、西貢、印度[illegible]、東京等[illegible]西貢、西里伯斯等地的流氓記者八十多人集合在東京，名義上是開會，實際上不過是讓日本軍閥的訓話，更重要的是叫人看看日本軍事學校，航空隊，[illegible]機場的表演，讓他們回去給日本軍閥吹吹打打，

以欺騙佔領地的人民。

日本軍閥對占領地的文化統制和文化侵略是多方面進行的。「日泰文化協定」在民國三十一年十月就已經簽訂了。在第二年的八月八日到二十日在東京舉行暹泰國文化展覽會。日越文化會館也已經成立，並設立了日越圖書館，[illegible]河內並設立了日[illegible]產業館；在馬來[illegible]設有綜合科學研究所，那是分派[illegible]地質礦物、農林水產、熱帶衛生[illegible]，環境科學、醫療等部門的有數百名研究員的文化[illegible]機關。日本佔領地在日本留學的學生已經有七千人以上，日本政府在留學生教育議會中已經決定了指導監視的辦法，[illegible]然地，[illegible]要[illegible]用這些人作侵略文化的先鋒。

日本法西[illegible]於沒有對外[illegible]的文化，於是[illegible]在佔領[illegible]日本法西斯佔領[illegible]本的武士[illegible]日本[illegible]化[illegible]

[illegible]當怎樣[illegible]日本[illegible]了吧！

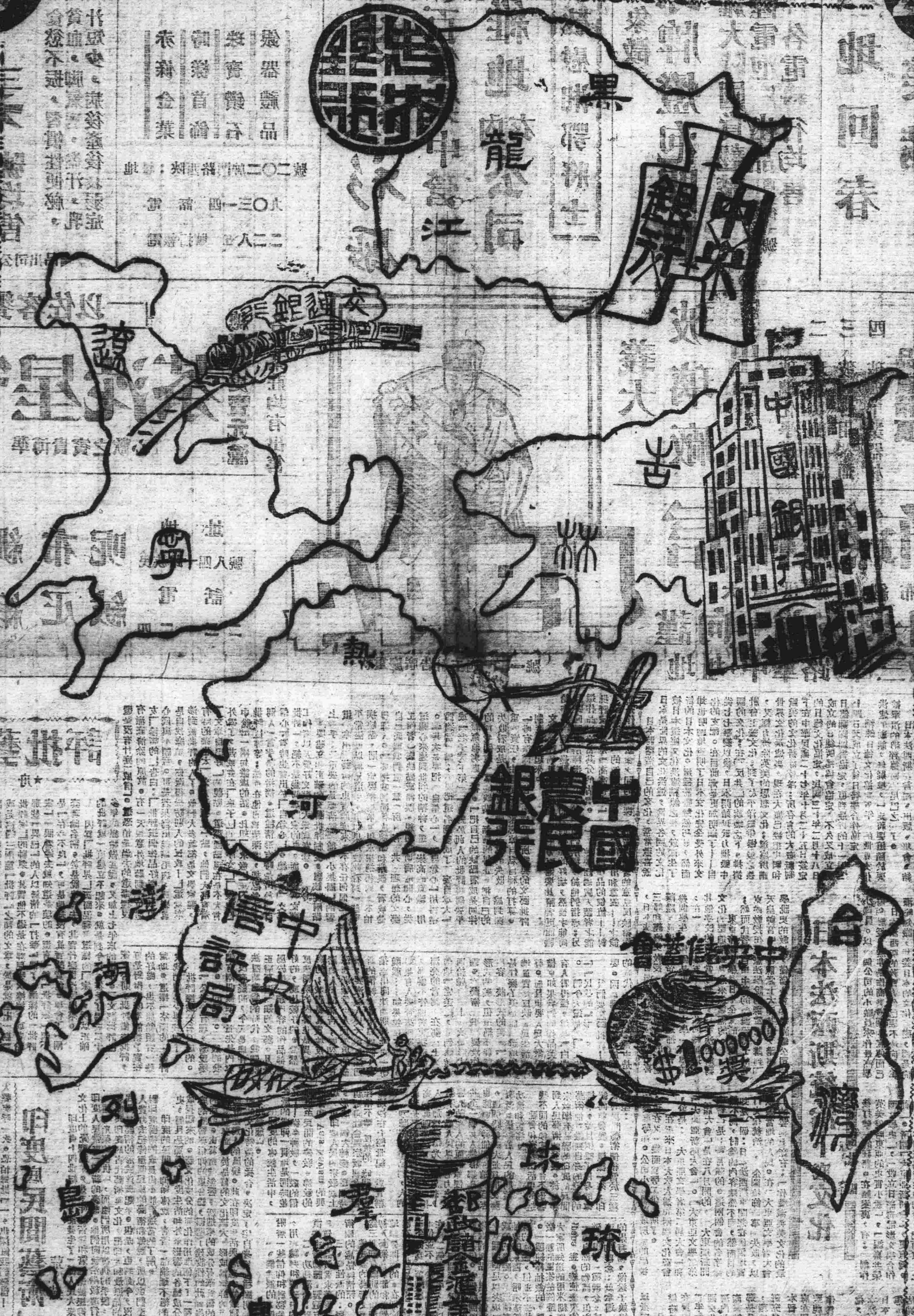
還

我

河

銀器禮品
金寶鑽石
時樣首飾
赤條金葉

地址：陝西路二〇二號
電話 四一三〇八



論文學批評

元旦 恭賀 大業社

恭賀 新禧！ 迎接 勝利！

華福捲菸廠股份有限公司 敬賀

旦 新禧 大業社

新穎百貨 兒童服裝

惠羅百貨行

地址：民族路中（即小樑子）

花色繁多 歡迎選購

論中國近代史

胡[illegible]生

晚清以降，治中國史者，皆詳於古代而忽於近代，其不能使人滿意者，莫過於併元明為一期。昔華[illegible]一族，在周秦漢代，盛於西北。魏晉南北朝時代，外族每由西北侵入，[illegible]遂[illegible]族即徙於東南，東南固百越之地，越為禹[illegible]，實不足徵。其地則夏[illegible]時代[illegible]徙華夏所有。隋唐之際，華夏民族復返於河洛[illegible]，而其文業，五代之亂，則遼金西夏，相繼稱長。成吉思汗以[illegible]之[illegible]，時代[illegible]之名號，[illegible]鞭捷六合。忽必烈宅遼金之故都，君[illegible]，奴隸古華夏民族之衰，至斯而極。洪武璋以淮泗之雄，背舊[illegible]而[illegible]，坐食紅巾豪傑之效果，而自為天子，固不足取。然[illegible]夏[illegible]族之，確已光復舊宇。然則併元明為一朝，揆之民族主義，當[illegible]所許。

余治中國史，每認為宋以前之衰弱，[illegible]世紀之黑暗時代，復取明以後為中國近代史之發端，若蒙古帝[illegible]時代，則黑暗[illegible]黑暗者也。此與以拔都子孫自命而欲隨[illegible]西征者，頗[illegible]不同。正統派歷史家延朱氏綱目之舊習，安[illegible]中[illegible]以君統[illegible]於是以胡元滿清列[illegible]正[illegible]君統之中，而不知亡[illegible]滅族為何物。余於民族[illegible]例，應嚴守者則嚴守之，故屢斥以元明等視之說。

明清兩[illegible]雖同在中國近代史範圍之內，然明代與清代實[illegible]不同。明代為[illegible]國近代史之順轉，清代則為中國近代[illegible]逆轉。明代二百七十六年中，中國封建[illegible]已呈崩潰之徵兆。滿清異族入統治，使中國封建經濟不但免於益趨崩潰之趨勢，反而再得鞏固。究其原因，[illegible]不外明末中國社會之內在因素，足以[illegible]致滿清異族入主，而滿清異族入據之後，又足引起中國社會內在[illegible]素[illegible]變化。[illegible]化最大者莫過於華夏民族內部之封建統治，因與滿清異族封建[illegible]力相結合，而得免於崩潰，並得形成所謂滿漢各一之聯合政權。

研究清代政權性質與研究元代政權性質不同。元代實為蒙古帝國。此種蒙古帝國之政權，論其性質，係純粹異族之政權。清代雖亦係異族統治，但其政權性質，則不純粹。清代政權性質，就余之研究，係滿族地主與漢族地主之聯合政權。故清代政權與明代政權[illegible]間，自有其連續性。此種連續性並不因滿清異族之入據遂致切斷。如不研究中國內部地主政權之連續性，則一部中國近代史，亦將無法理解。

明代二百七十六年，可以分成三個時期。自太祖洪武元年（西曆一三六八）至宣宗宣德十年（西曆一四三五年）共計六十八年，為第一期。此為明代之極盛期。亦即中國商業資本發展並非向海外要求市場不可之時期。此時蒙古諸部依然佔據西域，中國與歐洲之陸路交通[illegible]平完全斷絕。因而轉向西南洋方面發展。鄭和之[illegible]，中國之殖民事業，遠[illegible]洲各國之上。然[illegible]中國近代史之所以未能達於資本主義，實內[illegible]營手工業工場及[illegible]造工業之不能發達。至於商業資本之活躍與殖民地尋求之狂熱，中國[illegible]與西歐各國[illegible]於伯仲之間。此證之明初史實而益信。自[illegible]宗正統元年（西曆一四三六年）至穆宗隆慶六年（西曆一五七二年），共計一百三十六年，為第二期。此為明代之中落期。此一百三十六年跨於十五十六兩世紀。歐洲則文藝復興運動爆發。葡萄牙人西班牙人荷蘭人法蘭西人英吉利人之航海事業日進千里。明代自英宗土木之變後，西北困於蒙古，東南困於倭寇。西南洋方面，即有鄭和一類人物，亦不復獲得明庭之支持，反而受其迫害。若就歐洲言，則葡萄牙成為航海東進之急先鋒。明孝宗弘治十年（西曆一四九七年），葡萄牙人華士高[illegible]馬繞好望角而抵印度，是為近代歐亞交通之始。西方資本主義[illegible]，是為[illegible]可阻遏之勢。明武宗正德十一年（西曆一五一六年）葡人剌菲爾·伯斯特羅船始入中國。不數十年葡人遂據澳門而有之。中國社會之由盛而衰，由隆而替，蓋已決於葡人東來之日，固不俟鴉片戰爭之爆發也。自明神宗萬曆元年（西曆一五七三年）至思宗崇禎十七年（西曆一六四四年），共計七十二年，為第三期。此為明代之崩潰期。在此時期中，由於利瑪竇來華，中西文化之交流，極一時之盛。歐洲文藝復興之潮流，早已波及中國。當時中國如能發展資本主義，決不至[illegible]。[illegible]自一五一六年以後，葡萄牙人業已在中國沿海建立小規模之新式工廠多處。然而中國民營之手工業工場及製造業仍不發達。再者，以明庭為代表之封建勢力業已失去單獨統治中國之可能，不得不奴顏婢膝以求外援，吳三桂之引狼入室，決非偶然。

清代二百六十八年，亦可分成三個時期。自清世祖順治元年（即明崇禎十七年西曆一六四四年）至聖祖康熙六十一年（西曆一七二二年），共計七十九年，為第一期。此為滿代之初建期。於此期中，吾人所見者，[illegible]一為滿族地主與漢族地主聯合政權之編成，挽救明代第三期中國封建勢力之崩潰。第二為反滿運動之鎮壓。反滿運動以農民為中堅，參加民族[illegible]主之[illegible]，參加者亦不乏人。第三[illegible]，[illegible]西南北，對於西南洋方，無復進取之意。此與明代第一期[illegible]大異。至於西洋文化[illegible]，此期中，何能取得滿清之容忍。不過祖制[illegible]而如楊光先者已起而排斥西洋文化矣。自清世宗雍正元年（西曆一七二三年）至仁宗嘉慶二十五年（西曆一八二〇年），共計九十八年，為第二期。此為清代之[illegible]期。在此時期中，[illegible]此之反滿[illegible]，在滿族的絕[illegible]優[illegible]之下，所謂滿漢各一[illegible]政權，亦已鞏固[illegible]。修四庫全書，採取[illegible]稽古[illegible]。復因[illegible]與羅馬教皇交惡之[illegible]禁止傳教。禁止傳[illegible]足惜，然中西文化[illegible]，亦因而中斷。自清宣宗道光元年（西曆一八二一年）至宣統三年（西曆一九一一年），共計九十一年，為第三期。此為清代之[illegible]期。[illegible]明代第二期，葡人始至中國，[illegible]國[illegible]日不得[illegible]略中[illegible]之，西[illegible]洋及中國沿海，其禍心之包藏，[illegible]之久，至此而[illegible]爆發，逐有鴉片戰爭之慘敗。[illegible]於是清代日見衰亡，滿漢兩族地主之聯合政權日見衰亡。如不治明清兩代史，則必不知鴉片戰爭所以爆發之故。治中國近代史，不[illegible]溯於明代之[illegible]滿。其次，復[illegible]治兩朝（共三百四十年）[illegible]之明清之際。此[illegible]國近代史之一大關鍵，則漢族地主之[illegible]於吳三桂一類之封建地主。如不發引滿清入關，則[illegible]不易支持。李自成之改革運動，或不至於失敗。中國近代史必有不同之發展。蓋明清之際，亦即克[illegible]革命之時。克倫威爾成功，李自成失敗。[illegible]英國歷史發展之差別，於此可見。[illegible]必不許[illegible]功，[illegible]朱元璋[illegible]田[illegible]微賤也。

李自成既敗之後，二百年間，無足與李氏相匹敵者。洪秀全出，始有之。然洪秀全亦為滿漢兩族地主之聯合勢力所撲滅。[illegible]哀世凱同清代之治者，[illegible]深且鉅。據此皆[illegible]明[illegible]其[illegible]之惡劣作用。此種聯合之來源，不能不於明清之際求之。

學者言中國歷史變遷之故，每於農業中尋覓之。余則於手工業中尋覓之。蓋中國之農業實係手工業之農業而已。如不明手工業之發展，殊不足以激底明瞭中國農業機構之編成。至於中國資本主義所以不能發展之原因，更非於手工業中尋覓不可。以及製造工業，手工業工場，以及手工業工場皆有驚人之發展，則製造工業亦有大量之萌芽。即就生產工具及生產力之水準言之，在在足以為資本主義發展之基礎。何以中國近代史中竟不能發展資本主義，豈非怪事，究而得其故曰：資本主義發展之條件有二，其一為生產工具與生產力之水準，其二為生產關係。此二者缺一不可。蓋於手工業，手工業工場，以及製造工業，形態中，已[illegible]具體表現於明清兩代所缺乏者並非生產工具及生產力之條件。如果明清兩代無機器，[illegible]歐洲，則機器為資本主義發展之成果，如果機器發展即為資本主義之條件，則不通。因而明清兩代所缺乏者實係生產關係。明清兩代手工業之主要形態有三：其一為家內手工業，此種手工業之性質為分散經營，各自管理。其二為手工業工場愈發達，則手工業者之依靠手藝而生活之自由業者不隸屬於任何工場。此種工業者地位等於中世紀之騎士，遊行於鄉村，出沒於城市。第三為有組織之手工業店舖，與手工業工場亦不相同。此三種佔主要地位之手工業形態皆係資本主義之萌芽，然則明清兩代手工業主義者[illegible]，而非資本主義。然則明清兩代之手工業工場以及製造工業，又有以官營形態出之者。此種官營形態之手工業工場及製造工業，實不足以促成資本主義之發展者。為民營形態之手工業工場，製造工業。然而民營之手工業工場及製造工業，在明清兩代中居於劣勢。明乎此，則明清兩代，雖已達於世界資本主義發達之際，而仍不能促成資本主義之發展者，原無足怪。

此係本原問題。至於經濟為政治之根源，或由改變經濟而改變政治，或由改變政治而改變經濟，則須視具體情況而定。明清兩代政治之政治[illegible]經濟之產物。然此政治既已產生之後，如不打破，則任何新經濟制度均不易產生。故欲解決中國社會問題，尤須由政治下手。余研究明清兩代五百餘年之歷史後，探而此結論之尤為允當。

中國文法革新運動

陳望道

四五年來我曾經寫過幾十篇討論中國文法革新的文字，這在我們本來當作什麼運動，而現在已經有人稱它為中國文法革新運動或新文法運動。最近時事新報的總經理張與其先生，且以「中國文法科學的改造運動」為題，一再相約撰文慶祝中華民國三十三年的元旦，這種盛情，常可感，我們也很願意中國文法革新能如各方的盛意成為一種文化運動。

假中成為一種運動，據我們看來，這個運動的要點有三：第一、從新認識文法的性質；第二、從新估量文法研究的價值；第三、根據新的認識講究中國文法。

過去研究文法往往認錯文法的性質。常說文法是形態之學，把形態當作文法的準據，於是有人依據字語形態變來衡量中國文法有無或高下。所謂「中國語文沒有文法」的謬說，便是從這種錯誤認識來的。其實文法是組織之學，應該以組織為文法的準據。假如有形態隨着組織，形態也不過是組織的表徵，可說等於人身的徽章。徽章的掛不掛，不足以判定組織的有無或高下。譬如左傳僖公五年有句云：「且虞能親於桓莊乎，其愛之也」。這「其愛之」如果直譯成白話，大約可以譯成「他愛他」；「他愛他」中的兩個「他」字，卻一作「其」，一作「之」，我們不能因此就說「其愛之」有組織，文法的高下也許是有的，但高下應當依據組織的周密不周密判別，不應當依據形態變化的有無或多少判別。認清文法是組織之學，所謂「中國語文沒有文法」的謬說，自然不攻自破。如果以為任何一種語文沒有文法，也可以不攻自破。因為任何一種語文決沒有不經組織而能表情達意的。未經組織的單字雙語也許可以稍稍道狀，決不能表情達意，表情達意，必須要有多少的組織。而一有組織，就是最簡單的組織，兩字或兩字以上組合的組織，也就有組織法則存乎其間，就是有文法存乎其間。不過有形態可以看不出或者看得不清楚而已。

我們以為字語組織的研究很重要，我們研究語文，不能單單顧及於一聲散沙的單字要語的研究，應當進而從事會合衆字成語，會合衆語成句的組織研究，尤其現在有人覺得普通表現方式不夠緊凑不夠周密的時候，字語的組織方式就是表現方式。它和表現有密切的關係。我們應當共同努力，從現在的普通話中，從各地方言中，從傳下來的文學白話中，探尋中國語文表情達意的組織方式或表現方式，來充實現代語文的表現力。這一方面的工作，有了成就，將可以影響語文教育，影響語文本身。也可以影響一中國向無文法之學說。以無文法之學，故不能率由先民。他在「孫文學說」裏曾說過，說中國之文人，亦良苦矣。……所望諸學者先作好文法，以規正語言，使全國習為普通知識，則由語言以知文法，由文法而進窺古人文章，則升堂入室，易如反掌，而言文一致亦可由此而恢復也。」他所謂「有文法以規正語言」，就是影響語文本身，所謂「使全國習為普通知識」，就是影響語文教育。用語文組織的研究所以能夠發生這兩種影響，是由於了解語文組織的眞相，就可以充分運用語文組織，改良語文組織，使語文適合更多的需要。有困難之處也可以作系統的說明，「不必逐字逐語苦解」，「淵百十倍之道路」。這是研究文法的價值。但是現在流行的文法書是未加別擇地模仿別人的文法學家的老舊體制。拿別人的老舊體制來硬套中國文法，都是老舊體制。

來文法學家已經公認其不合理，不得不重新研究。無法徹底究明中國語文的眞相。也許和語文教育也只會有壞影響，不會有好影響。本來說中國語文的影響，習非成是，弊亦不少。過去的確有一部分的人受了那些老書的影響。我們應當趁這習非成是的時候，迎頭趕上，加以革新。

任何革新都是艱難的，任何的革新都需要大家努力合作。去年今日我寫成「中國文法革新論叢」，曾經希望它盡一點革故鼎新的使命。今年今日，我們還是不可不希望大家合力從事，不斷努力，完成這一艱難的文化工作。是否可以希望大家所謂「中國文法革新運動」或「新文法運動」眞正成為「中國文法革新運動」！

張世順 外科專家

浙江外科 傷道南

廖允文痔漏專門

齒科醫院

鄭守仁

消痔靈

神經衰弱藥片

汪浩然 神經系病專科醫師

章松筠 皮膚花柳專科醫師

脫毒丸 戒毒靈藥

周慧貞 留日女醫師

癮者救星

淋濁丸

咳嗽丸

陳詩清 牙醫博士

[illegible]醫師

沈炎南 肺癆吐血內科

眼科專門 王兆芳醫師

醫學博士蘇祖卿 內科 肺結核科

李復光 四世名醫

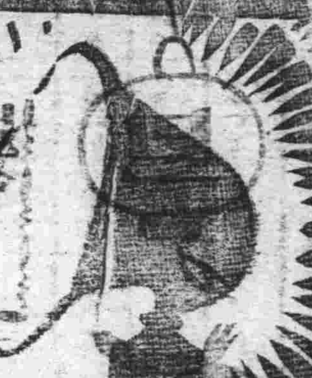
賈華山 皮膚花柳專科醫師

沈廸安牙醫師 南京

肺癆救星

秦氏白濁丸

商業聯合廣告 慶祝元旦



設計承辦 電吉廣告社

上海 **冠成織造廠** 門市部

經營棉織日用品
兼售最高尚百貨

廠址 北江官山坡三號
門市 民族路小樑子

敬祝勝利

新江 **慶餘堂國藥號**

精製飲片 丸散膏丹 花露藥 參茸燕桂 通江銀耳 上等虫草

並聘有名醫逐日應診

地址林森路三〇八號(即三牌坊)

重慶磚瓦營業股份有限公司

臨江路大井巷特七號
電話 四一六六一

◁四世名醫▷

李復光

專治疑難重症

本診所備有婦女科及皮膚病特效藥

△婦必靈▽ 主治 貧血、胃痛、經痛、不孕、白帶、月經不調、子宮出血、月經閉止。

△濕必淨▽ 主治 頑癬、濕瘡、疥瘡、

診所：中華路中華巷特三號(即油市街)

時間：午前門診 午後出診

蜀益烟草公司全體同仁恭賀

中國聯合煉糖公司

總公司內江三元井

分銷處：重慶民國路特三十三號 成都春熙北段十六號 瀘州東城垣三號

公平拍賣行

森記：五四路

介記：臨江路

陪都首創第一家

平民拍賣行

地址：保安路一二五號

慶祝元旦敬祝

前方將士健康

南洋兄弟烟草公司敬祝

中國物產公司重慶分公司 恭祝元旦 前方將士健康

首次貢獻

前進牌鞋油

露薏斯牙膏

品質裝璜 遠勝舶來 歡迎試用 徵請指導

總公司：昆明正義路三三四號 分公司：重慶新生路蒼坪街新邨一號

經售處

中國貨公司 寶元渝 恆義昇 華華公司

衛生署化驗許可 成字一千八九號

秦氏白濁丸

新老白濁 當日見效

此丸純由中藥提煉製成服後不害生育專治男性五淋白濁龜頭紅腫小便刺痛墜桃下疳遺精滑精女科各種白帶無論急慢性病久年老白濁服後三小時立即見效輕則六粒重則十粒視病之久暫定服丸之多寡一經服後均保險斷根更有強精固腎之功能本丸每粒暫定法幣十元患者諸君不妨一試方知言之不謬也郵滙購本省每次十五元外省二十元地址重慶中正路(即灣街樓)十四號仁德藥社註冊國醫秦鴻恩啓

漢口 世代祖傳

全福花柳診病所

專治久藥不愈一切花柳疑難險症五淋白濁魚口下疳梅毒墜桃筋骨痛關節痛婦女月經不調紅崩白帶各處治療時驗病者年齡體質因人而治除擦藥外只須服自煉國藥一劑患病者工作毫無妨礙負責痊愈短期斷根愈後凡狂飲及作種種劇烈刺激性試驗亦不復發

治療名病不用打針開刀

時間 上午九時起 下午六時止

現代英國底戲劇主潮

孫晉三

一 引言

在英國戲劇史上，可以說有四個光榮的時期，一個是伊利沙白時代，包括莎士比亞；一個是十七世紀下半期復辟時代；一個是十八世紀下半高斯密士（Goldsmith）和薛立丹（Sheridan）時代；而最後一個便是現代的英國戲劇了。現代英國戲劇的地位雖然目前還不能確定，但是以劇壇的熱鬧言，以戲劇對當代人生活的影響言，以一般作品的水準言，恐怕也祇有伊利沙白時代的盛況，才足以和它比擬。

[illegible]

二 社會劇在英國

[illegible]

四 詩情的現實劇

[illegible]

現代英美小說的趨勢

柳無忌

【上接第版】

[illegible]

五 世界劇

[illegible]

戲劇運動的今日與明天

叢書 夏衍

[illegible]

七 餘言

[illegible]

幾個今日的作家

[illegible]

文化之家

天地出版社

最近新書

社址：重慶民生路

文藝寫作經驗談 老舍 林語堂等著 十五元

關於女人 男士著

柳暗花明 王進珊著

合作運動發展史論 尹樹生著

中國初期的合作思想 林□著

戰後中美文化關係論叢 CHINESE-AMERICAN CULTURAL RELATION AFTER THE WAR

大同主義之研究 王之平著

歡迎函購 批發

青年書店

發行新書刊

知難行易說與知行合一說

怎樣纔能使機關學校化

新約研究

戰後世界經濟問題

合作法制

康第達

名門街

東漢前中國史綱

三大月刊：民族　青年　新文　與少年　科學　學生

總店：重慶民生路一二三號　分支店：小龍坎　沙坪壩　桂林

立信帳表

專家設計　印製精美　格式標準　種類齊備

開始新年度　請用新帳簿！

立信中西帳表　最合尊處需用

▲西式帳表簡目

▲中式帳表簡目

▲政府機關帳表

立信會計圖書用品社股份有限公司發行

歡迎參觀　歡迎選購

中央銀行經濟研究處出版

經濟彙報 半月刊

叢書：

田賦征實概論 宋同福編

日本戰時經濟

金融法規續編

十年來中國金融

國外匯兌之理論與實務

財政評論

第十卷第六期要目

中國戰時稅制 朱偰著

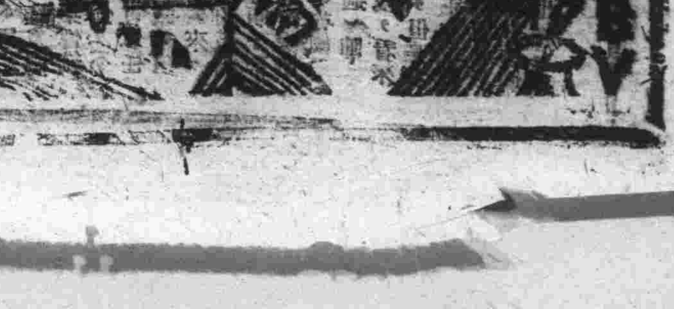
武力經濟學 徐宗士譯

新年特大號要目預告

中國金融管制

物價統制論 劉□□著

不日出版



建國書店

慶祝元旦及創業二週年紀念

大廉價三天

本版一律　外版八折

特設廉價部　自一折起

新書

路 長篇小說 崔萬秋著

兩人 劇本 陽翰笙著

祖國之戀 電影小說 史東山作

新人的故事 創作小說 以羣著

感情的野馬 愛情長詩 臧克家著

文學論評 論文集 歐陽凡海著

文學修養 月刊 二卷二期

批發部

特設郵購科

刊物圖書……完備齊列

新書報導……簡捷詳明

函到即覆……辦事迅速

有問必答……服務週到

自由定戶……手續簡便

總管理處：林森路篾家巷三號　門市部：林森路特二十四號

幼稚讀本

全部四冊 九十六元

晨光書局出版

叢書 英漢對照

女一和男六十

愛

野心客

發姑娘

晨光書局出版

肺病之克服

市民醫院肺病科主任 陳長辛著

（安圖一四〇三）

兒童圖畫故事

鴛兒苦鬥記

黑少年和白仙女

皇帝的金袍

以上均係新書　不日出版

本報廣告組設計

一年之計在於春

當此年度開始之時謹向各機關學校銀行公司介紹

二三種辦公必需文具

中央 贈寫 油墨 專家製造 機械軋研 質勻色艷 印刷明晰

中央 金筆 墨水 根據科學處方 適合世界標準 灌用自來水筆 保全筆尖筆管

中央 墨汁 新添機械設備 完全動力製造 可保永不沉澱 品質較前更好

本廠各種出品馳譽市上已歷數載各界爭先採用與日俱增其中油墨墨水墨汁三種文具為消耗量最大之辦公必需品若選購得宜不但可以減少浪費更可使工作效能無形提高各界主管及庶務人員當必有先見之明早經注意及此也

＊中央文具廠出品＊

總廠 廠址 重慶南岸彈子石鴨兒凼 營業部 重慶民生路冉家巷十三號

成都分廠 廠址 成都復興門外建國西路六十號 業務處 成都青石橋北街二十七號內

各地文具書店均售 本廠出品

論目前小說底創作

姚雪垠

小說在新文學運動中自始就演着重要角色，抗戰以來尤居於文學中的主流地位。二十多年中雖然還沒有產生出偉大作品，[illegible]

[illegible]

文藝工作者底人生觀

吳敬德

「萬般皆下品，惟有讀書高！」這是舊時代的中國知識份子在宣的自白；[illegible]

[illegible]

（下接第十九版）

物華化學工業社供獻後方各界的

兩大珍品

壓倒一切——兩

大

珍

品——一輩儕視傲

林森路二六二號

物華面油

選用特級原料，祕方精製，保證品質超！特！優！較好萊塢面油，有過之，無不及！請購用外貨的仕女們比較比較。

雪霜

防斑 除垢

嫩面 禦寒

辦事處：機房街育嬰堂巷二十號

各大百貨店均售

民生路現代廣告社設計

敬祝盟國將士健康

恭 祝 勝 利

華昌友記行鞠躬
本行專營照相鐘表牙科材料
代客冲晒放大
重慶民國路特十三號

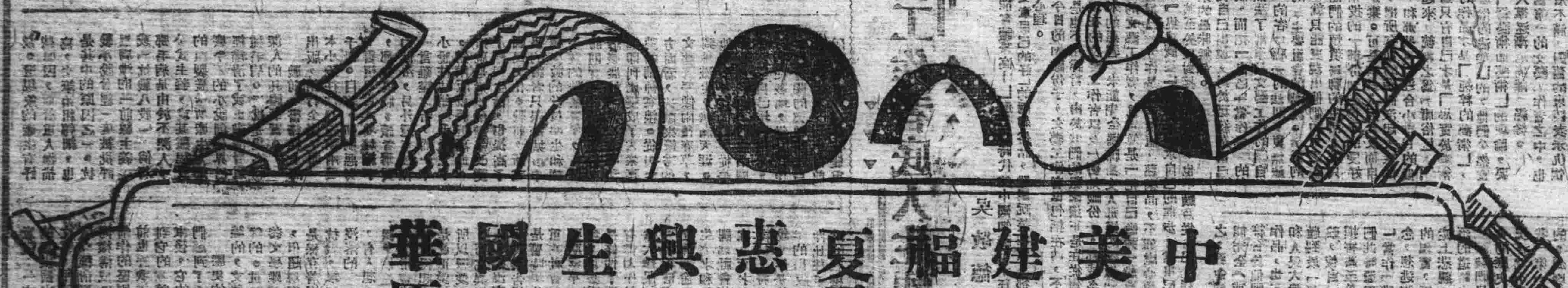
大來實業公司出品
黑貓肥皂 除垢迅速 堅固耐用
大來藥皂 保護皮膚 防毒妙品
前進香皂 氣味高尚 質料芬芳
艷海香皂 皂中之王 國貨巨擘
製造廠 江北溉隆橋三號
總發行所 重慶中正路三八二號

新年喜訊報君知!
藥品買賣問題 為君順利解決
徵求項目 世界名藥、衛生用具、化工原料、注射針藥、醫療器械、玻璃儀器
你有剩餘,我們可以為你賣出
你有需要,我們可以為你購進
總行委託部謹啓 漢口同濟大藥房 重慶新生路

中國糧食工業公司
碾米工廠 碾製平價山米
機器工廠 創製糧工機器
麵粉工廠 磨製特統麵粉
乾糧工廠 焙製營養乾糧
龔震機◇碾米機 大量生產
麵粉機◇切麵機 歡迎定購
總辦事處 中正路中信大廈二樓・電話四一二四九號
營業處 民國路特八號・電話四二二〇三號

今年始祝君健康!
光牌商標 中央註冊 國藥
中國醫藥 預防 海藻晶
補強 腎壯 腎氣丸
鎮咳 化痰 桔梗素
健胃消化 開胃靈
調經補血 當歸素
便秘痔瘡 天天通
佛慈國藥廠

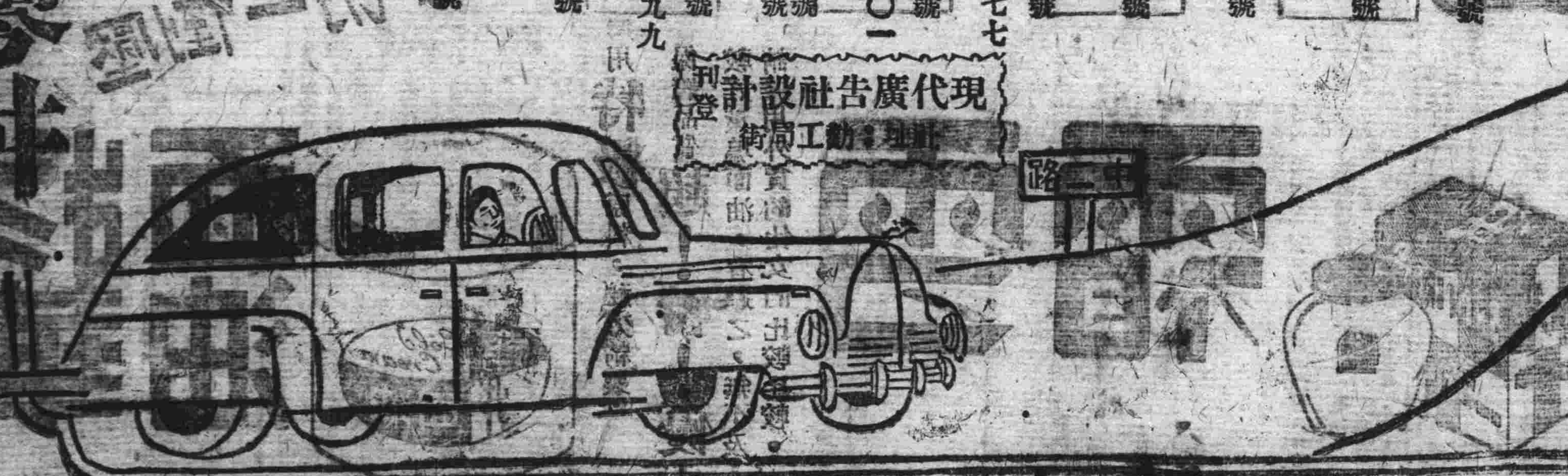
友聯廣告社承辦● 辦事處 新生路同濟大藥房總行內 電話 四一三七二號



專售汽車材料

中信商行 中一路一三六號
美通商行 中一路一四八號
建國商行 中一路一七八號
福來材料行 中一路二〇二號
夏雲記汽車材料行 中二路三十五號 電報掛號一四七七
惠通商行 中二路四十四號 電報掛號六九〇二
興業商行 中二路四十六號 五十八號
生記汽車五金號 中二路一九九號 電報掛號七一九九
國渝商行 中二路二〇七號
華原實業公司 林森路二六二號

滌配五金零件



現代廣告社設計刊登 社址:勸工局街

近代外國學者研究中國語音學底成績

張世祿

一、中國語音學的演進與外來的影響

二、耶蘇會士與羅馬字拼音

三、基督教傳教士與中國方音的記錄

四、西洋學者對於中國古音的考證

五、西洋學者對於中國上古音的考證

六、建立東方比較語言學的企圖

民國卅二年十二月五日，於中央大學。

論德國學術與德國命運

李長之

文藝工作者底人生觀

吳敬德

我們所敬佩的作家

郭沫若

（丘陵）

我生平所敬佩的一位作家，就是郭沫若先生。郭先生名沫若，字鼎堂，[illegible]民國前二十年[illegible]十六日生於四川[illegible]。[illegible]出國，然後東渡，旋赴日本，入帝國大學，學醫。[illegible]七年後歸國，於滬上主持創造社，出版[illegible]及「洪水」等刊物，倡導普羅文學。後轉廣州執教，北伐軍興，先生投筆從戎，曾供職於政治部，後因故復渡日本，專攻考古學之研究。「七七」抗戰不久，潛歸[illegible]先生回國，供職於軍委會政治部，為國事努力不懈，尤以其歷史學術及戲劇之貢獻為大。

× × ×

我對於郭先生敬佩之處，也可分作五點：

㈠先生是中國的一個民族革命戰士。因為他在二十年來的一生，曾跑過「五四」「北伐」「抗戰」三大革命運動的前陣。無論在言行上，著作上，和實際生活上，都參加過民族革命的鬥爭。

㈡先生是中國的一個天才的詩人和文學家。因為他不但能作舊式詩詞而且在新詩，小品文，散文，論文，小說，劇本，日記，傳記，雜文各種文體，都很好。

㈢先生是中國的一個世界文藝的介紹者。他所翻譯的小說和詩歌，不獨量上多，而且譯筆是那樣流利，使人有如讀原作一樣的感覺。

㈣先生是中國的一個有名的史學家。他不但有充實的材料，寫成巨著；而且有許多新的發現。

㈤先生是中國的一個偉大人格修養的文化戰士和革命戰士。因為他具有聰明，熱情，正義，和善，刻苦[illegible]種種美德[illegible]

一九一八以後，首先寫成有名的反侵略小說「[illegible]」。他可算是一位政治文藝的作者，他的題材，[illegible]選取風花雪月，十分之九是現實的社會的，富於政治意識的題材。

抗戰既起，他曾努力於抗戰的寫作，並參加全國文協的工作，擔任了組織部的重任。六年來，無論報紙和雜誌，都有他的作品。

他又是一位多方面的作家，凡詩，小說，詩歌，散文，雜文以及劇本和電影[illegible]一部門的專家，[illegible]有各種各樣的常識，[illegible]通過了常識的範圍，所以他的作品，對于人生的觀察，社會和政治的認識及判斷，是非常深刻的，再加以流利，生動，暢快的筆調，所以能深入讀者的心坎。

[illegible]

王平陵

（唐人）

文壇上的努力，王平陵先生在差不多已有了二十年的時間了，在五四前後，我就讀到他的書，西洋哲學概論，社會學大綱，及在東方雜誌，婦女雜誌[illegible]看到他的譯述和論著。民國十二三年間，他的作品，屬於哲學，教育，心理，社會科學的範圍。[illegible]

[illegible]他之正式從事文藝工作，好像是民國十九年的夏天，在南京創辦中國文藝社[illegible]一直到今天，沒有離開文藝的崗位，他主編文藝月刊達十年之久，國內大部份優秀的作家，多數和[illegible]有過相當的關係。他有寬厚[illegible]的本性[illegible]所以，作家們[illegible]的詩集，歌頌偉大的民族[illegible]

葉聖陶

（郭海如）

我與葉先生從未相識，因讀了他的作品，敬仰其人和他對工作的態度。[illegible]

[illegible]

附註：讀者如果與拉葉先生的「小說」[illegible]合併一讀。

巴金

（阿仲）

我愛好文藝[illegible]作物[illegible]此我認識了許多[illegible]

[illegible]假使說[illegible]的認識，對於我是一種讀書的啟蒙[illegible]巴金先生。

[illegible]

茅盾

（颸唐）

茅盾——即沈雁冰先生，我所敬佩的一位作家[illegible]

[illegible]

老舍

（初暘）

老舍先生是北平人，[illegible]

[illegible]

編者的話

首先，編者在這裏向本刊的作者和讀者敬祝新年健康！

其次，謝謝諸位作者賜與本刊新年的珍貴稿件，使本刊的這期專頁，增加了滿面春色！[illegible]

我們所愛讀的幾本書

我與「第二年代」

黃山

[illegible]

我愛「泥土的歌」

——郝天航——

我愛「泥土的歌」[illegible]

[illegible]

介紹「情盲」

李岳南

[illegible]

愛國戰爭中的蘇聯文學

郭北辰

當一九三四年莫斯科舉行全蘇聯第一次作家大會的時候，日丹諾夫曾在演說中這樣講道：「蘇聯的文學，是所有各民族和各國文學中最年青的文學。同時它又是最富思想，最進步和最革命的文學。……這種進步的，富有思想的和最革命的文學，它之所以能够成爲現實，而且已經成爲現實，這只是因爲蘇聯的文學是我們社會主義建設的血與肉。」這幾句話雖然很簡短，但是它的含義却很深，其中可說包含了整個蘇聯文學的內容和面貌。其實蘇聯的文學，不僅只是「蘇聯社會主義建設的血與肉」，也可以說是「蘇聯人民的血與肉」，因此蘇聯的作家是人民的作家，他們生息在人民的中間，他們用人民的語言來描寫人民的感情，更推而用他們的作品來教育和引導新的一代的人民，他們和人民是生死相關的。同時蘇聯的文學，也有着它的光榮的革命的鬥爭傳統。這種傳統表現在革命的日子裏，表現在國內戰爭的烽火中，表現在各種龐大的社會主義建設上，同樣地，也表現在這次蘇聯人民反對希特勒主義的偉大愛國戰爭中。

還遠從兩年前最初的槍聲在蘇聯邊境上響起來的時候起，蘇聯所有的作家就都動員起來，參加保衛祖國的戰爭，而他們的筆桿和字句，就成爲打擊敵人的最有力的利器。很多的作家參加了人民動員的工作，他們組織了文藝廣播，並在每一處動員會裏用他們動聽的字句和鼓動的詩歌，來迎接和歡送即將出征的將士們。很多的作家則參加了戰鬥的行伍，成爲作戰員之一；他們有的負起軍隊中的政治和文化工作，有的編輯前線的報紙，更有的爲後方的報紙寫通信，一直到現在，蘇聯的各報紙還經常以很大的篇幅來刊載作家們的文字，由此我們就可以知道蘇聯的報紙是怎樣重視文藝在動員和作戰中的力量了。在這許多作家中間，像列寧格勒的名作家兼詩人梯赫諾夫，曾因爲積極參加列寧格勒保衛的工作而得到蘇聯政府最高的嘉獎；也有個別的作家爲了完成光榮的任務而死在前線上，像以寫兒童讀物聞名的蓋達爾的陣亡和在塞巴斯托波爾保衛戰中犧牲的彼特羅夫，就是幾個最光輝的例子。蘇聯的作家不僅走到前線去，他們也成羣的出發到大後方去，到像烏拉爾一帶的軍事工業地去，那是另一條足以粉碎敵人的戰線——生產戰線，在這兒所生產的每一噸鋼鐵，在這兒製造出的每一輛坦克、大砲、飛機，都是蘇聯戰勝敵人的最有力的保證。像格拉德科夫，略尼科夫，金陽和卡拉瓦也娃等作家所寫成的一本報告文學集「烏拉爾底人們」，就是告訴我們這種生產戰線的情形的。在蘇聯不僅是年青的作家參加了這次保衛祖國的戰爭，就是年老的作家也沒有落後，像近百歲的民族詩人江布爾，還彈着他的「瑪布拉」琴，唱着詩歌鼓舞保衛莫斯科與列寧格勒的孩子們；像八十歲的命拉非冒維奇和老作家塞爾戒也夫——曾斯基還寫了不少短篇；像六十歲的格拉德科夫還到烏拉爾一帶去旅行和寫成一個中篇。只從這些例子中，我們就可以看出：蘇聯的作家們是把保衛祖國的事業作爲他們自己的事業，並且把他們自己的命運和祖國的命運緊相聯繫着的。

自從蘇德戰爭爆發以來，已是兩年多了。在這兩年來的血的鍛鍊和艱苦的鬥爭中，蘇聯的文學隨着戰爭的勝利在不斷地發揚成長，現在這篇短文中，只能將兩年來的蘇聯抗戰文學，作一個「浮光掠影」的介紹而已。

首先從散文方面說起，最多的作品，就是短篇小說，報告文學，通訊和根據實事而寫成的一種所謂「實話」的小說。這一類的作品，一部分是作家寫的，像托爾斯泰、梯赫諾夫、卡泰耶夫，蕭洛霍夫等人的作品，是常出現在報章雜誌上的；一部分則是由作戰人員所親筆寫成的，因而也顯得更加寶貴，並且這些作品爲作家們在將來從事寫作長篇時提供了無限的珍貴的素材。在散文作品中，像波略科夫和卡普勒爾的「在敵人後方」，像梯赫諾夫關於保衛列寧格勒的通信，像彼特羅夫關於莫斯科保衛戰的報告文學集：「莫斯科在我們背後」，像格羅斯曼關於斯大林格勒英勇保衛戰的報導文學，像西蒙諾夫的通信集：「從巴倫支海到黑海」，但是些有定評的作品。而愛倫堡所寫的報告文學，則更爲尖銳而有力。他差不多每天都要爲「紅星報」、「眞理報」或是「消息報」寫一篇文章，這些文章已成爲蘇聯軍民最愛讀的作品，蘇聯的紅軍士兵們，稱愛倫堡是個「最優秀的蘇維埃的狙擊兵」，因爲他每天所寫的文章來狙擊敵人，確與百發一矢，從此我們就可以知道他的文字的力量了。

隨着戰爭的長期化，以及作家們在戰地的體驗和閱歷的加深，許多人也已開始寫長篇的作品了。像女作家瓦希來夫斯卡所寫的「虹」，就是一部成功的代表作品。這部小說被推爲「社會主義現實主義的模範作品」，並於今春得到了斯大林文藝獎金的頭等獎。在這本小說裏，瓦希來夫斯卡用她生動的筆，描寫出一個烏克蘭農村的人民在德軍鐵蹄下鬥爭的情形。任那德國軍官對他們的壓迫是怎樣慘暴，但是他們並沒有妥協，憎恨和復仇的火焰在他們的心中燃燒着，在他們的血管中橫流着，像女主人公娥林挪寧死不屈的精神，就是蘇聯人民的精神的最好的體現。最後蘇聯的軍隊終於攻進了這個村莊，殺死駐在當地的德國軍官和兵士，這時候一條彩虹在天空出現了，它指向着西方，這是一個象徵，這是一個吉兆，勝利了的紅軍就順着這條彩虹向着西方前進。除去「虹」這部小說之外，我們還可以舉出索波來夫的「海的靈魂」，巴甫連科的「復仇火焰」，格羅斯曼的「人民是不朽的」，格拉德科夫的「母親」等作品。索波來夫的「海的靈魂」是由許多英勇的神話綴成的一部作品，其中多半是描寫塞巴斯托波爾保衛戰中的海軍士兵的英勇的。在他所描寫的每一個人物的身上，我們都可以看出蘇聯海軍的光榮的戰鬥傳統。這本小說集也正像瓦希萊夫斯卡的「虹」一樣，在今春得到了斯大林文藝獎金，巴甫連科「復仇火焰」，是描寫伊爾曼湖一帶的游擊隊員的英勇鬥爭的作品，是描寫在這次戰爭中所生長，經過鍛鍊和成熟的人，它告訴我們許多的人在戰爭中雖然死了，但「人民是永遠不朽的」，格拉德科夫的「母親」是一部中篇，描寫女游擊隊員松尼亞的死和她母親的情形，據說這本小說是受了丹娘英勇犧牲的事蹟的感觸而寫成的。此外還有許多作家，正在從事長篇的寫作，像「靜靜的頓河」的作者蕭洛霍夫，就正在寫一本長篇小說，題名爲「他們爲了祖國在鬥爭着」，這部小說的個別的部分已發表在蘇聯報紙上。

講到詩歌，我們也許首先想起西歐曾有這樣的一句諺語，說「當大砲講話的時候，詩神就閉口無言」，可是這一句話的時代是早已過去了。蘇聯的大詩人瑪雅科夫斯基曾說過：「詩和歌，這就是我們的旗幟和炸彈」，這我們只要以詩歌在蘇聯這次戰爭中所起的作用，就可了知道詩歌的力量了。

在這次戰爭中，蘇聯的詩人們也同樣地繼承了過去的光榮的傳統，繼承了瑪雅科夫斯基的傳統。還在戰爭爆發的第一天，詩人萊別傑夫，庫瑪奇就寫了「神聖的戰爭」一詩，號召人民起來和法西斯作鬥爭，而這首詩譜成歌曲後，就成爲蘇聯這次戰爭中最流行的一首抗戰歌曲。蘇聯喀什克民族的老歌手江布爾也不能再緘默了，他從遙遠的中央亞細亞的草原上，向保衛莫斯科和列寧格勒的戰士們唱出了激動的歌聲，像他所寫的：「列寧格勒人們」一詩，就連同他的照片被印成大張的招貼，張貼在列寧格勒城的街道和房屋的牆壁上，成爲最有力的號召。此外像拜德內，蘇爾科夫，梯赫諾夫，西蒙諾夫，英倍爾，沙揚諾夫，特瓦爾道夫斯基，瑪爾夏克，烏特金，米哈爾科夫等詩人的作品，則更經常地出現在報章上。

講到詩歌的內容，在戰爭的初期，多半是屬於號召和動員一類的，繼而也出現了抒情的詩歌，像西蒙諾夫，伊薩科夫斯基，拜爾高爾茲和希巴且夫等人所寫的抗戰抒情詩，最受讀者的歡迎，其中像西蒙諾夫所寫的「等待我吧」一詩，則早已譜成歌曲，成爲盡人皆知的一首詩了。同時詩人們也開始寫長篇的敘事詩，像特瓦爾道夫斯基的「瓦西里，喬爾金」，像女詩人阿里格爾的「左雅」（即我們所通稱的丹娘）就是最好的代表作。

在詩歌中還有一個特色可以提及的，這就是「塔斯社之窗」的詩和畫。當蘇聯國內戰爭時，瑪雅科夫斯基曾利用大商店的櫥窗，每天張貼出他關於戰事的繪畫和詩歌，這詩和畫在當時稱爲「羅斯他通信社之窗」，曾在戰爭中起了很大作用。到了這次戰爭爆發後，蘇聯的詩人和畫家又恢復了這個光榮的傳統，創始了「塔斯社之窗」，而其中作品最多的，就是詩人瑪爾夏克的諷刺詩，和庫克尼克希（這是三位畫家的名字的合稱，他們經常是三個人合作一幅畫的）的漫畫了。

最後再講到戲劇方面，從戰爭初起的日子起，蘇聯各戲院的演員，電影演員以及劇作家們就出發到前線去，他們在前線上，在戰場中，在空軍基地，在軍艦上，在戰地醫院中演戲給士兵們看。這時候的作品，還多是短劇和獨幕劇，也在這一兩年內也出現了許多已獲有定評的多幕劇，其中就當推斯大林文藝獎金的幾種得獎作品，這就是考納楚克的「前方」，萊昂諾夫的「侵略」和西蒙諾夫的「俄羅斯人民」。考納楚克是蘇聯一位著名的劇作家（現任蘇聯外交人民委員會副委員長），他除去「前方」這個劇本之外，還寫了兩個以蘇德戰爭爲主題的劇本，就是「在烏克蘭草原上」和「烏克蘭草原上的游擊隊」。在「前方」這一劇本中，他發揚了斯大林所說的在現代戰爭中除了勇敢大膽之外還應該精通現代作戰技術的一個原理。在自己的劇本中前後表現了兩種軍人的典型，一類是在內戰的烽火中成長的，他們只知道勇敢和大膽幹就好，但他們輕視了現代的技術；另一種就是在這次戰爭中成長的青年將校，他們在勇敢之外還又再加上了精通軍事技術。因而他們到處能勝利地擊敗敵人。萊昂諾夫的「侵略」是描寫在這次蘇聯人民保衛祖國的戰爭中的許多的人性的改變。劇情是發生在一個醫生的家庭中，醫生和他的妻子，秘密地參加了游擊隊的工作，並且還掩護着一個游擊隊的首領，但是醫生的兒子却是一個遊手好閒和墮落成性的人，他既可以對於祖國有益，但也很可能去幫助敵人和成爲祖國的敵人，後來在一個最緊張的關頭，對於祖國的愛和對於敵人的恨終於戰勝他過去的墮落性而改變了他的本性，使得他完成了一件英勇的事情：拯救了游擊隊首領的生命，西蒙諾夫的「俄羅斯人民」則是描寫一羣男女游擊隊員英勇鬥爭和爲國犧牲的情形，據說這個劇本不久就會呈現在觀衆的眼前。

從上面這些「浮光掠影」的敘述中，我們也可以看出蘇聯抗戰文藝的一般情形。用托爾斯泰的話來說：「蘇聯的文學，在這次戰爭中開始了新的時期：牠走到戰壕裏，進到工廠裏，牠成了作戰的人們的話和直接的呼聲，牠差不多是成了人民的創作了……」。托爾斯泰又說：「今天的蘇聯文學，到了這偉大的和戰鬥的俄羅斯人民的英勇事業的最高峯，今天的蘇聯文學，是眞正的人民的文學，是全體人民所崇高的高尚的人道主義的藝術。……」從十月革命中，從蘇聯人民艱苦的內戰中，曾經誕生了像「潰滅」，「鐵流」，「夏伯陽」等偉大的作品，同樣地我們可以相信在這次全蘇聯人民保衛祖國的戰爭中，一定還會產生出更偉大的和更光輝的作品來。

七首短刀式的文藝

以羣

現代的文藝中，我們常常會發現一些不能包括於歷來的文藝體裁之中的作品，例如魯迅式的雜文，愛倫堡，基希式的報告和速寫等。這些文藝的形式，在第一次世界大戰以前還是極爲少見的，而在第二次世界大戰的前夜，以至於今日，却成了新文藝中最有力的形式之一。這是什麼緣故呢？十年前（一九三三）有人論到魯迅的雜文時曾說：「急速的劇烈的社會鬥爭，使作家不能夠從容的把他的思想和感情鎔鑄到創作裏去，表現在具體的形象和典型裏；……作家的幽默才能，就幫助他用藝術的形式來表現……他的深刻的對於社會的觀察……自然，這不能代替創作，然而牠的特點是更直接的更迅速的反映社會上的日常事變。」（見「魯迅雜感選集」序）這幾句話，不僅說明了雜文產生底社會根源，同時也說明了報告，速寫發達底根據。

近二十幾年來，正是社會矛盾，民族矛盾最激化的時代，侵略者與反侵略者的鬥爭，法西斯陣線與民主陣線的鬥爭——這種鬥爭，由局部擴大爲全體，就是這一個時代底特徵，而在這劇激的演變過程中，文藝工作者欲求迅速而有力地反映時代的急變，並對時代現實發生推進的作用，勢非在既成的文藝形式之外，另求新形式之創造不可，而雜文和報告，速寫就是在這種情勢底要求之下發達起來的。

雜文是直接由作者露面，以幽默或諷刺的手法，掘發社會底弱點，指摘現實底病態，藉以推動社會改造運動底進行。報告速寫則作者大抵站在較客觀的地位（不一定露面），而以報道或素描的方式，敘寫社會的事象，暴露社會的眞相，以引起讀者底警惕。前者側重於理解，後則偏重於感應。然而假使因此就斷定雜文純出於理解而不帶感情的成分，報告速寫純出於記錄而不表現作者底主觀的感應，那是完全不對的。實際，雜文和報告速寫，同樣出於作者對於時代的熱情，表現着作者對於社會現實的批判；所不同的只是兩者底表現方式而已。

如果將文藝來比做作戰的武器，那末，我們可以說：小說，戲劇……是大砲或坦克，而雜文，報告或速寫，則是七首或短刀。在短兵相接的殘酷的戰爭中，大砲，坦克固然是佔決定作用的必需品，而七首或短刀在那決定勝負的最後的瞬間，却能發揮更直接的作用。

魯迅底雜文放射着強烈的光輝的時候，曾經使多少魑魅蝙蝠們掩目逃伏，不敢動彈，是我們記憶猶新的事實。而辛克萊底報告使美國底層商戰慄，基希底報告使德國當局狂怒，愛倫堡底報告使法西斯狼狽，則更是舉世週知的事實。因此，在這民主陣線對抗法西斯陣線，而全世界的民主勢力將臨最後勝利的今日，這種七首短刀式的文藝——雜文，報告，速寫，……更顯得重要。因爲這時代，正是最需要文藝發揮其宣傳教育的作用，並直接影響當面的現實的時候。

雖然，雜文，報告……都是文藝的短兵，易於直接發生戰鬥的作用。然而，假使將它們單看做對付正面敵人的武器也是不對的。因爲雜文家，報告者，生長在自己的國土裏，接觸着自己周圍的現實，他們底任務既在於揭剔隱疾，暴露病態，那末他們底刃鋒有時也難免要對向自己人。然而，對向友人和對向敵人不同，他不是要致自己底對象於死命，而是用醫生的方法，使病者除去病患，而變成一個健康的強者，能共同走向戰勝眞正敵人的路。

民主政治底原則是不怕別人（更不要說自己底友人）揭發弱點的；反之，它將由於這種揭發，它將走上更健全而堅強的路。因勤珂寫過許多諷刺當時蘇聯政府的小品，他不是至今仍爲蘇聯政府所歡迎的作家之一嗎？辛克萊寫過許多暴露美國社會黑暗的報告，他底地位不是沒有因此減損，反由此而成了衆院底議員嗎？健全而懷着自信的，有前途的政權，是決不怕人指摘的，因此，他們也誠意地歡迎雜文家、報告文學者。只有面臨最後判決的垂死的法西斯政權（希特勒，莫索里尼和日本的盜匪們）才害怕爲眞理（眞實）爲正義而呼喊的雜文家，報告者，將他們當做自己底死敵。

因此，在民主政治光輝普照的國度裏，在民主陣線臨近最後決勝的階段中，不是雜文家，報告者可以解除武裝，息鼓休戰的時候；反之，正是他們發揮威力，收穫戰果的時候。現在，依然是需要雜文，報告，速寫的時代。

祇是，在實踐中，對友，對敵，抑或對自己人，作家要運用得宜，分別輕重。醫生不能救病者於死命，戰士也不應爲敵人助威風。投刺敵人，要投中要害，刺入心臟，而不可投刺得不痛不癢，無補實際。醫治病友，須情熱心細，探淸病徵，指出病源，而不可因皮傷骨，擴大病苦。同樣是雜文，有時候需要如沸的憤怒和憎惡，有時候却需要含淚的諷刺和斥責。同樣是報告，有時候需要刻劃的暴露和揭發，有時候却需要坦率的指導和讚許。

作家要求在紛繁千變的環境中，不至眼迷心亂，而能運用得宜，那就非對於人民的命運有甘苦共嘗的決心，而對社會演變的大勢有明確堅定的認識不可。前者決于感情，後者出于理性，而兩者都出發自生活底實踐，却是同一的。

一九四四年應該是民主政治勝利，法西斯勢力敗亡的年頭。在這勝利可必，前途在望的關頭，七首短刀式的藝術，更應該盡量地發揮它們底治病救人，鬧賊殺寇的作用，以聲援民主主義的戰線，而爲法西斯的盜匪們催促送葬！

論現代出版事業底動向

徐蔚

出版事業是文化事業的一面鏡子，它忠實地反映着一個時代的文化學術的蓬勃或消沉的趨向；而它又是一種生產「精神食糧」的工業，依靠着它，各個時代的文化學術才得着發展延續。

在戰時的中國，隨着抗戰的熱潮，後方的文化出版事業曾有着一個繁榮的時期，近年以來，在整個戰時經濟困難的影響下，這一種生產精神食糧的工業，也隨着整個的戰時工業生產走着同樣的道路，陷在閻着不景氣，衰落，萎縮的恐慌。當然造成目前出版事業不景氣的原因不僅是這一個，但，任何一個因素都會使出版事業感到窒息！

由於物價的上漲，書刊成本是增高了，戰前一本十五萬字的書籍，全部的印刷費是三百五十元，並且紙料是由加拿大或瑞典運來的白報紙；現在這本書在重慶再版，除了白報紙改用土紙外，全部印刷費需五萬五千零二十元，較前增加了一百五十七倍。其他如稿費，廣告費，運輸費等等還不算在內。但書價提高的平均數字是六十倍，教科書的定價反而提得較高，是八十倍至一百廿倍。以這兩個數字和一般物價上漲的平均數字三百倍比較起來，相差得很遠，若是提出漲了一千餘倍的紗，布那就更難比擬了！由於一般物價的上漲，社會購買力是被大大地削減了，而精神食糧究竟不能和食物，布疋這些一日不可缺少的生活必需品相比，於是呈現在精神食糧的市場上的是更蕭條，更不景氣，書價是不能隨着一般物價指數同時上漲了。

物價的高漲，削弱了購買力，購買力的削弱，又影響到書刊流通過程的遲緩，以及資金難以週轉的現象！現在的一般私人經營的出版事業，多是沒有足够的雄厚資本，以供給流動週轉，而現在印刊一本十萬多字的書籍，單指印刷一項費用就得四五萬元，若要同時出版幾種書籍，就勢必依靠借債來支持，借債出書，已成爲目前出版業得以苟延殘喘的唯一辦法。但這一大筆資金什麼時候才能夠週轉一次呢？籌集資金的開始，就是決定出版某一本書刊，但這本書刊從作家手中拿過來，加上審查時可能發生的一些阻碍，再行交涉，經過通過放行，付印出書，起碼也要這半年的時間，若要再加上交通的不便，發行上的種種困難和阻碍，往往這本書要全部銷完而收齊成本，就必得一年多的時光。在這個階段裏，因爲書業上的往來一貫是記賬的緣故，資金是被凍結着，不能立即收款。即使經一年半載收回來以後，這筆款項早已不敷再生產之用了。印刷費用又老早跳漲好幾倍了。這種情形是目前不可免的致命傷。

因此，擺在目前出版業面前的是日漸緊縮的道路，過去曾經每年印刊一千萬字的出版業，現在縮減到出一百萬字，幾家資格較老的出版業，也只能以印行教科書爲主要業務。出版業清理停頓的很多，而另一投機取巧，翻印、盜賣版權的，專門出版軟性甚至含有毒素的作品的事就應運而生了。

從英美戰時出版業和蘇聯戰時出版業中，我們可以看到盟邦戰時出版業在蓬勃發展。如在「英國，出版業已能够利用戰前的百分之卅七點五的紙，印出戰前每年的百分之六十至七十的數量的書，這些戰時的出版物自然是與戰爭有關的讀物」，在「美國，許多關於戰爭的讀物都成爲暢銷的書籍，在美國文壇上，報告文學的產量要比小說多，而且行伍出身的新作家也不斷地出現，許多出版家都不再向成名作家拉稿，而專門打聽從前線回來的飛機，輪船和傷兵列車」。再看看蘇聯：「在戰爭開始的第一年，單單那從文出版的書籍就有一千種以上，都是蘇聯作家爲戰爭而寫的戰鬥讀物，而有四百種是報告性的作品，在那一年八月止蘇聯共出版書籍及小冊達三萬種以上，共印行六萬萬五百萬冊。報紙現已發展到了包括一百零五種語文的程度；雜誌現在包括了三十二種語文」。（見文化通訊第廿八，九所載：「英美戰時出版業」與「蘇聯戰時出版業」兩文）。

而在我國目前的出版業呢，據今年上半年的統計：「文藝增至百分之四十八（其他書籍百分率均一致跌落，政治減至百分之九，經濟減至百分之四，史地與科學各減至百分之三，闡揚三民主義者減至百分之一」。（見文化通訊第廿八期：「中國文化的隱憂」）用這種情形來與我們的盟邦相比，自然是相形見拙了，而且這種發展又是多麼畸形，但這是由於我國人民對抗戰的麻痺嗎？還是由於作家對目前的現實缺乏熱情？還是由於出版界的人士都沒有遠大的眼光呢？當然這些都不是最主要的原因。

抗戰的怒潮衝擊着每一個人，廣大民衆是覺醒了，在抗戰怒潮的衝洗中，廣大的民衆的文化水準是被提高，尤其是一般的青年的求知慾望，是强烈地燃燒起來；再加上戰時後方人口的集中，知識青年的集中，若是戰前平均一本書的購買人以五千計算的話，而目前應該是增到五萬人。書刊的銷路，按道理應該是增加十倍以上的，但實際的情況是怎樣的呢？充斥在市場上的是種種陳腐濫調，甚至是含有毒素的東西，是很多一般有血性的青年所鄙棄的，而他們所需要讀的書，或是必需讀的書買不到，或是買不起。在學校的圖書館裏或是同學手裏假如有一本稍好的書籍，會被同學們常常貪婪似的被傳觀着，同學們爲了借一本書往往要在一兩個月以前預約；爲了向圖書館借一本書要爭先恐後地去擠，此外我們還看到每逢星期天或假期，多少的青年們圍着看完一本書，不捨得流着在幾家書店裏站一天，他們都是讀書的愛好者，但他們無力購買，但是那些巨冊的世界文學名著，雖然定價較高，然而也會很快的銷完，這就是那些受着精神飢渴的青年他們或因家境清寒，或是因爲只爲職業有着起碼的經濟能力，而在抗戰中，書刊也增了另一批新的「顧客」，他們發了財，在抗戰中的暴發戶，想起附庸一些風雅，他們寧願出高價買那些名著，來點綴他們新建立起來的書櫥，坐在廳裏盡管還不讀懂，但也可以拿一點合口胃的軟性作品來消遣！於是名著，被書賈當做古董待價而估，那些含毒素的軟性作品也就應運而生了。

但是出版界中，仍不缺乏爲着中國的文化事業，過去曾經盡過力，現在還能掙扎下去的事業家，這種人他們並不是因爲了出版事業，他們整年地在高利貸中打滾，爲着貼補出版書刊的虧空，賣文具，開拍賣行，飯館等副業；但是他們也不能毫不顧及這僅有的血本，在他們選擇印行書刊時，不得不預先估計一本書的發行和銷路，科學和學術書刊固然很重要，但因爲成本過高，印刷不易，這個重責實在不是私人經營的出版業所能獨力承當起來的！其他關於政治的，經濟的，即使是文藝的也很容易牽涉很多問題，根本無法通過付印，發行和銷路的困難還在其次。

出版界目前的種種遭遇，同樣也影響到作品的產生，作家們也與出版界的命運是息息相通的，爲了生活沒有保障，爲了出版條件的種種限制，作家們好的作品減少了；爲了出版條件的困難，後起的青年作家是在未經成長便先天亡了。剩下的是那些文字商人，在那裏靠着玩花頭，變把戲來吸引觀衆，麻痺讀者，使一些書葬的精神飢渴的純良青年，誤來飲鴆止渴！但還不能歸罪於大多數出版家的身上，也更不能責怪那些正直的善良無辜的作家們。

來年的文化出版事業將是怎樣的呢？紙張將要上漲，印刷費也要加價，郵費也要增加，再加上超過資金一百倍的營業稅的繳納，出版業將更[illegible]。但是，爲着中國文化的延續和[illegible]，我們將會衝破一切的障礙[illegible]一切力量！

戰時譯壇的荊棘與雀麥

楊竺

翻譯是一種技術，也是一種創作，是以知識通過了翻譯技術的創作。有些職業的翻譯匠，盡可什麼都不懂，也能够一大段一小段地翻譯「又翻譯」甚至出起書來。這種譯品，無疑地，是不值一顧的。精通外國文，對於本國文也有造詣，可不一定就能翻譯好；精通外國文，而國文不行，那是不必說；外國文似通非通，而國文根底好，筆下亦佳，那是不必側身翻譯界的，還當然不在話下。

通常我們拿起一本譯品來會發出這樣的問題：「譯得好不好？」——這一「好不好」含義至爲簡單，就是通常廣告上愛用的「譯筆流暢」與否的問題。當然，這種初步的問題，是過於簡單。我們絕對不能以「好」或「不好」做爲一本譯品底定評，對於一本譯品，深究起來，就是嚴復所說的「信」「達」「雅」三字。通常發出「好不好」底問題，是祇涉及了「達」，而未及「信」「雅」。追究「信」和「雅」似乎應該是批評家底責任。當今之世，再也不會有林琴南那樣「雅」而不「信」的世界名著。我們自可不必擔憂。但應該擔憂的，也却還不少呢！

抗戰以前，有過「翻譯年」，同時也有過關於翻譯的年頭。翻譯界底一些巨匠也曾有過不少的論辯。這種論辯並非浪費筆墨，而是大有裨益的。

現在（近一二年），似乎也是「翻譯年」了。那時，那時的翻譯界，那時的論辯，無法預料也無法接觸的一些問題，今天都羅列地橫陳在戰時譯壇上面，而迫切地在期待解決。

據統計，三十二年度的文藝出版，佔全國出版物中的百分之四十五。這百分之四十五中，有百分之幾是創作，有百分之幾是譯品，我無法說出確切的數字來。但以開明書店的經驗來說，譯品絕非少數，這是可以斷言的。

在外國，所謂戰時譯品中，大體還可以分成這樣的幾類：㈠古典文學；㈡英美蘇等國作家底戰時新作；㈢英美蘇等國外交家與新聞記者底報告和通訊。

在中國讀書界中提到「古典」兩字，常常是要 Aeschylus, Aristotle, Cicero, Homer 等，所以莎士比亞，狄更斯，巴爾札克，屠格涅夫，托爾斯泰，杜斯妥也夫斯基等人名著底翻譯或再翻譯，在今日盛行的時代，有人就稱之「古典文學底再介紹」，這方面的成就是未可抹殺的。特別是舊俄作家地被中國讀者愛好着。在當今時代的中國底種種條件之下，舊俄作品中的辛酸，苦澀，憂鬱，同時又是希望，哀愁而不是傷感，心靈上的幽暗的光芒，還能反射地照亮今天的中國。仔細讀了那些作品裏面的故事，特別會讓讀者感到親切，因爲在我們底周圍，不也有同樣的故事嗎？

外國戰時文藝作品，已有不少介紹到中國來，像「月落」，「人質」，「高於一切」，「雛兒女」，「虹」，「復仇的火焰」等，蘇聯作品方面，因爲有中蘇文化協會主持了一套「蘇聯文藝叢書」，從翻譯到出版，都是有計劃的。除此之外，「月落」經有了四個譯本，「人質」有了兩個。重複之外，還有一個問題是節譯。在戰時印刷，郵遞，讀者購買力種種條件之下，節譯原來是許可的。（美國有一種 Omnibook 雜誌，專登流行作品底縮本）值得研究的是：是否爲了搶譯而致亂譯？是否爲了節譯而致妨害原著？是否有不加標識的冒充全譯本？

外交家與記者底作品比文藝作家底東西，還要多，還要流行。搶譯，重譯，節譯的問題也特別多。說到這裏，我們當然不必要起什麼「要有個計劃」，要「加以統籌」之類的主張。譯壇本來是開放的，誰也不能加以封鎖。我主張搶譯，重譯，亂譯，節譯，盡可自由發展，而最後的裁判，應該交給批評家。提到批評，當然又是「茲事體大」，我且帶住，下文再談。

像「出使莫斯科記」，「天下一家」之類，並不是文藝作品，這是不成問題。有些新聞記者底採訪報告，有新聞性，有時事意義，同時又未嘗不是文藝作品。馬克吐溫成名前在報章上發表的文字，沒有人認爲是文藝作品，等到以後馬克吐溫底作品有了定評之後，大家就又反過來恭維他底舊作了。

愛倫堡是新聞記者，也是作家，他已經有了世界的令譽。在中國，他也是爲大衆所熟知的。

說來說去，在今日的戰時譯壇上，文藝還是主導的。

文藝底獨霸譯壇，是自有其客觀的原因的。這絕不是爲了投合社會的病態，不是爲了製造苦悶。這種看法簡直是對文藝的褻瀆。我們需要科學，需要史地，也需要文藝。就文藝論文藝，我們也有需要的文藝，也有不需要的文藝。像白日說夢，才子與鬼底戀愛，荒謬的浪漫主義，「做一個享樂的人吧，我要你享受，享受」！這才是病態的。這才是應該不准印刷的。

以上所說，還都是漫話式的，沒有什麼大道理。關於翻譯技術我談得很少。國訊旬刊社曾經召集過一次「翻譯問題座談會」，紀錄已經登在第三五二期的「國訊」上面。這次的座談接觸了許多問題。這樣有心地重視翻譯問題，着實是可喜的。

我們對於批評家的希望是：㈠指出壞的；㈡獎勵好的；㈢倘沒有，則較好的也可以。在魯迅先生與穆木天先生的討論中，曾經有過這樣的一段：「木天先生要譯者「自知」，用自己的長處，譯成「一勞永逸」的書。要不然，還是不動手的好。這就是說，與其來種荊棘，不如留下一片白地，讓別的好園丁來種可以永久觀賞的佳花。但是「一勞永逸」的話，有是有的，而「一勞永逸」的事却極少，就文字而論，中國的這方塊字便決非「一勞永逸」的符號。況且白地也決不能永久的保留，既有空地，便會生長荊棘或雀麥。最要緊的是有人來處理，或者培植，或者刪除，使翻譯界略免於蕪雜。這就是「批評」。」（見「再論重譯」一文，載「花邊文學」內。）我在上文中主張譯壇門戶洞開，含義也便在此。

龍臥眉先生　鄧光芳女士

龍臥眉先生 鄧光芳女士 承 沈燮麟 廖德山 兩先生介紹 詹於民國三十三年元旦日在渝結婚

言柳村 廖純予 同賀

張琪 王仲璠 訂婚啓事

我倆承 諸鴻章 陳舒公 兩先生介紹 並徵得家長同意 於中華民國三十三年元旦日在渝訂婚 特此敬告 諸親友

雷達九為小兒雷異 姪女珍瑤 訂婚啓事

茲承 陳蘭亭 馬寶初 王仲貞 先生介紹 謹詹於民國卅三年元旦日在渝訂婚特此敬告諸親友

李振球 王淑儀 結婚啓事

我倆承 連西峯 譚瑞北 兩先生介紹 並徵得雙方家長同意謹詹於民國卅三年元旦日在重慶舉行婚禮時值國難一切從簡特此敬告諸親友

囍　囍

蕭允復 陳士堯 結婚啓事

謹訂於民國三十三年一月二日正午十二時假民族路二三六號留俄同學會舉行結婚典禮特此敬告 諸親友 恕不另柬

愛的結合　囍　囍

董明藏為長子方正 魏璐潤為長女霈芬 結婚啓事

茲承 劉康丞 曾君可 兩先生介紹恭請王正廷先生證婚 於三十三年元旦在渝歌樂山舉行結婚典禮國難期間一切從簡遠近親友未克柬請諸希原鑒此啟

劉光小女承英 由龍舟為長男展南 結婚啓事

茲承 黃靜波 劉不同 二位先生介紹 謹詹於國曆卅三年元月一日在渝百齡餐廳舉行結婚典禮特此敬告 諸親友

黃堅白 傅方珍 結婚啓事

林芝慧 虞治恒 訂婚啓事

茲承 董愛慈 周述廉 兩先生介紹 並經雙方家長同意謹詹於卅三年一月一日在渝訂婚特此敬告 諸親友

陳毓善 宋澹如 結婚

奉家長命訂於民國卅三年元旦日在南溫泉結婚國難期間一切從簡特此謹告 諸親友

葉體興 朱秀英 訂婚啓事

茲承 諸炳南 曲清泰 二先生介紹 並徵得雙方家長同意謹詹於民國三十三年一月一日在渝訂婚特此敬告 諸親友好

朱金生 施雪琴 結婚啓事

茲承 謝永康 任老太太 兩位先生介紹謹於民國三十三年一月二日在重慶花街子四十二號舉行結婚特此敬告 諸親友

邱友于 周筱媛 結婚啓事

茲承 夏望南 賴文卿 兩先生介紹並取得雙方家長同意於國曆三十三年元旦在貴州桐梓舉行結婚典禮國難期間一切從簡特此敬告 諸親友

黃永鏡 王月華 訂婚啓事

茲承 汪淑仙 徐勉宜 兩先生介紹 並得雙方家長同意於民國三十三年元月二日在渝訂婚謹此敬告 諸親友

蘇必珍 佘啓豐 訂婚啓事

茲承 李嘉會 李瑞模 二先生介紹並徵得雙方家長同意謹詹於三十三年元旦日在渝訂婚特此敬告 親友

中四幕 中國名劇

大同樂會為籌募難童教養基金敦請 藝術劇社 第十次公演

驚人貢獻 「一年間」改作

歌頌抗戰的史詩，感激肺心的傑作！

天上人間

演出者：趙志游　作者：金山　導演：林朴曄　監督：司徒慧敏

演員：黃宗江 曾昌 宗揚 季虹 葉露茜 李健 陳潞 黎莉 陳容 蕭馬 謝怡冰 王斑 黃宛蘇 羅堅 丹凝

今日 銀社 獻演

還鄉記

今天日夜兩場公演　四幕劇

人生哲學研究會籌備會為籌募事業基金公演

演出者：梁寒操　編劇：寇嘉弼　導演：焦菊隱

連日客滿　請早訂座　元旦至三日加日場

票價：榮譽券一百元　普通券四十元

抗建堂

興國工鑛股份有限公司啓事

本公司首創自動織襪廠承政府當局嘉許加以精神上鼓勵經濟上貸助或為技術上推動大批採購既近復蒙各省市縣紛紛購銷深慶幸慰此新年勝利臨門自應益求精進藉報抗建需要並酬社會雅意特佈謝悃敬祝列列各界新禧

敬謝虛弱救星劉殿英先生

本人體質虛弱多年歷經中西醫治均告無效經友人介紹劉先生承受國術不數日大見奇效銘感之餘特此登報鳴謝

劉先生寓所南紀門厚慈街一六二號

東川稅務局黃忠吳敬啟

袁亮 顧宗珊 結婚啓事

謹訂於民國卅三年元旦日在萬縣結婚國難期間一切從簡特此敬告 諸親友

金書齋 陳異鳳 結婚啓事

我兩承 任世傑 潘道銀 兩先生介紹并得雙方家長之同意謹定於國曆三十三年一月一日在渝舉行結婚典禮特此敬告 諸親友

健康勝利

敬祝 並賀

白象牙嗓樂行同人敬啓

地址：重慶民族路

川康直接稅局重慶分局公告

查本局前發外勤人員調查證業屆使用期滿應即停止使用並發藍色布面合頁手摺式調查證一種內粘持用照片加蓋本局關防及鋼印自卅三年一月一日起使用以資識別而防假冒所有前發白色單頁調查證截至三十二年十二月三十一日止應一律作廢特此登報公告

局長 許志瀛

中華民國三十二年十二月三十日

中央儲蓄會發行 特種有獎儲蓄券 第廿四期中獎號碼單

三十二年十二月三十一日下午三時在重慶夫子池新運服務所公開開獎由各儲戶代表在場監開舉行

獎等	中獎號碼	獎金
頭獎一張	588780號	得國幣一百萬元
二等獎二張	339959號 181708號	各得國幣二十五萬元
三等獎五張	589650號 238744號 571199號 895863號 631770號	各得國幣五萬元
四等獎二十五張	417012號 399942號 955387號 689481號 969779號 822953號 782113號 40868號 714028號 978519號 601165號 195926號 852602號 360641號 519980號 5189號 148043號 198689號 891405號 973335號 50276號 440792號 840249號 476077號 299591號	各得國幣一萬元
五等獎四十張	667687號 474720號 402505號 859004號 85870號 773470號 375440號 109029號 811325號 810443號 303810號 402515號 686517號 684363號 980540號 172699號 300942號 982174號 565321號 81273號 197949號 252624號 963299號 304218號 386433號 863356號 113154號 403866號 378824號 389357號 728607號 960486號 994318號 265469號 248233號 368562號 423804號 559037號 328599號 562801號	各得國幣五千元
六等獎一百張 各得國幣二千元	儲券末四字相同者	9754
七等獎一千張 各得國幣二百元	儲券末三字相同者	650
八等獎一萬張 各得國幣四十元	儲券末二字相同者	40
九等獎十萬張 各得國幣二十元	儲券末一字相同者	2

共計一萬一千一百七十三獎

總共發出獎金國幣 五百萬元正

未中獎之儲券到期還本另給紅息共計存期滿國幣五百元以上或不同期儲券滿一千元以上者均得向本會換取定期存單

現代蘇聯底繪畫藝術

李乃仁

亞康納於論及西班牙名畫家馬洛女士時說：「一個畫家，如果他要想使他自己畫的事物生動，他就必須把那些事物和它們的創造者，人，連繫起來。」蘇聯繪畫的主要精神正是藝術與人民的緊密結合。因而，繪畫在蘇聯，不僅只是一種表現藝術，同時它還具有一種崇高的目標，具體表現在建設新社會的熱忱和對國家、對人民的熱愛上。蘇聯的繪畫是年青的，就因為年青，所以它呼吸的是新生的活力與歡愉，它從人民生活中汲取力量、題材和靈感，而反轉來卻又教育人民，幫助他們互相了解，使他們成為新社會的新人。蘇德戰起，蘇聯的繪畫又立時變為打擊敵人的有力武器。

目前蘇聯繪畫的重大事件是什麼呢？大可注意的是：繪畫的意義在公眾生活裏有了極度的增長。繪畫從全國的藝術中心展佈到各部，各自治共和國。青年的畫家擴大了畫家的行列。在繪畫的創造方法和藝術的完整上，毫不誇張的說，蘇聯的繪畫水準已經提高到可驚的地步。蘇聯政府時常組織的超越尋常的大規模的畫展。

目前蘇聯繪畫的偉大成就并非偶然，是有它堅實的理論基礎——新現實主義的。新現實主義是蘇聯一切藝術的旗幟，同時也是一切藝術的實踐。一九三三年舉行的紀念蘇聯藝術十五週年的大展覽會上奠定了新現實主義的手法。這一勝利，在蘇聯繪畫史上揭開新的一頁，使一九一七至一九二二與一九二二至一九三一兩期的繪畫變成現在的史前時代。新現實主義，嚴格說來，就是一種創作方法，並不是如一般所謂：一種具有固定的形式特徵的風格，也不是各種風格傾向的折衷與混合。它的先決條件是意識內容，高度的藝術品質和最高真理。它要求的不是藝術方法的劃一，而是個別創造力的充實與發揚。結合在共同的政治，社會和哲學的目標下的蘇聯畫家們，依照他們個別的氣質，趣味與藝術情感，追求着這一方法的具體表現。

新現實主義極重視文化遺產，它是排斥廿年代以來的極端的形式主義的，但在大圍上，從不拒絕西歐的和俄國的最優秀的繪畫傳統。這種承先啓後和並蓄兼收的態度也是目前蘇聯繪畫發展上的成就之一。

若是以為正確的創造方法便能決定繪畫的天才，那也是一種偏見之論。但是新現實主義既成為各種畫派之間之標識，於是藝術力量的區分和壁壘森嚴的門戶之見便逐漸失卻了原有的意義，這對於蘇聯畫家的團結，大有裨益。一九三二年統一的藝術家組織，藝術家協會成立了。從那以後，幾乎全蘇的畫家都是該會的會員。這個協會並為畫家服務，如簽訂合同，代訂，代銷畫家的作品，舉行個人的或集體的畫展，主辦講演會，出版研究繪畫問題的雜誌，從事組織，教育諸活動，並輔助人民委員會之下藝術委員會作為推動和支持繪畫的一大力量。

例如，認為風景、肖像和靜物畫尤其最缺乏教育意味，而專以革命為畫題的書籍協會派的理論，早就被推翻了。最近數年來風景、肖像、靜物和主要樣式的時事問題畫平行發展，同時出現於大的畫展上。

現在我們來看看，在最近數年中最有成就的天才的畫家們。

吉拉西莫夫在蘇聯的著名畫家中佔着極高的地位。他的崇高的氣質給予他的作品以莊嚴肅穆的氣氛。他所選擇的主題，和去世的卡羅次基相同，是人民領袖和歷史會議的人物肖像，然而吉氏的意匠經營更其精緻而鮮明多彩。他的「講壇上的列寧」是用一種精細而簡練的手法畫成的。「斯大林在十六次黨大會上致辭」一畫在[illegible]上和心理描寫上極為有力。至於「克姆林宮中的斯大林和伏羅希洛夫」則表現了驚人的沉靜。吉氏在風景畫上的成就也不同凡響，他在意大利和巴黎時畫的寫生，顯示了他的圖畫的宏偉。展覽於紐約世界博覽會上的「斯大林與高爾基」便是吉氏的傑作，這張畫曾使美國批評家們一致的讚揚。

最近數年來，[illegible]作畫很少，但都有超凡的情趣和高度的琢磨。在這極少數的作品中，他用藝術的形式表現了他的精深的思想。他在一種富有戲劇性的情況中展開了舊的世界觀與革命世界觀的衝突。他的戲劇和圖畫的性質使他的作品非常接近[illegible]。他在「一個[illegible]」中對比了暴力與信心。他在「[illegible]」在尖銳的心理衝突上描寫得非常醒目，他強烈地畫出了[illegible]的苦工們。工頭孔上是何等的沾沾自喜，而反抗的工人的面部上又是何等猛烈的憎恨。這是現代繪畫中描寫人與人之間的關係的最好的一幅。典型的人物，環境，一切的細節全都有力地傳達了舊俄工人的辛酸痛苦。他得過斯大林的獎金。

過去數年中在人物方面最成功的是[illegible]司特羅夫（斯大林獎金的得主）和其弟子高林。前者[illegible]，經過長時期的沉默之後，繪成了許多非常完美的作品。後者以繪畫高爾基的肖像而著名，對於光影與色彩有極微妙的處理。

捲列維喜夫是一位多才多藝的插圖畫家，他為高爾基，謝德林和道克拉索夫畫過許多插圖。他攝取過印象派的[illegible]，所以是一位[illegible]的色彩家。[illegible]的輕快，圓熟的性質與手腕精妙的手法[illegible]。捲氏在描寫俄國冬景和高加索的陽光方面同樣美妙。

用不同的手法來處理同類題材的是普拉司托夫。他承襲着俄國印象主義的傳統，他的畫法明顯而又寧靜。在「集體農莊的節日」中，無數的尋歡作樂的人們當中，每個人都被畫家賦予一種個別的特徵。普氏自己作過多年的集體農莊的主席，他對於集體農民的生活非常熟悉。一九三八年他畫的「沙馬」備受推崇。在他的近作「功勳」裏，簡單的結構卻暗示了無比的凶殘。一片和平的田野，路上躺了一個[illegible]，身旁[illegible]。這是以戰爭為題材的名畫之一。普拉司托夫對生活的敏感和強勁的筆力，是他的獨到之處。

署名為「庫力尼克西」的三畫家（庫卜瑞亞諾夫，克力羅夫，梭可羅夫）的創作極為有趣。他們[illegible]並為謝德林與果戈理作插圖。一九三三年他們畫了一些自衛軍首領的肖像，再後他們又畫了許多[illegible]階級的諷刺畫，如「一個軍官的早晨」，「一個廢主的逃亡」等。最近他們復以嚴正的斥責的態度和極新的表現力量創造了傑作「丹娘」，他們抓住[illegible]的最後一秒鐘，繪下了人世間最壯烈的畫面。

艾芳諾夫是一位青年畫家。一九三五年完成了「[illegible]柏立柯」從軍之後，立時成名。在「社會主義工業」畫展上，描畫在社會上活動的太太們和政府領袖會晤的「永遠忘記不了」一畫，引起普遍的興趣。它的心理深度和華美的圖畫性質抓住了廣大觀眾的全部注意。他是斯大林獎金的得主。

[illegible]「克倫司基的逃亡」是用[illegible]手法寫成的。謝氏是一位深具文化修養的畫家。他的美麗的靜物和以日常生活為主題的素描之精妙的佈局最為人所稱道。

有許多畫家以征服自然為作品的中心題材，這確不難由於蘇聯新科學對自然的勝利，亦即社會主義建設的勝利。麥邱羅夫曾在北冰洋航行過三年，他在船上畫過許多美妙的風景和北極之夜的景圖。

蘇聯廣大原野上的自然美和北極地區都奇妙地反映到風景畫家的畫幅上。在卡列梨亞工作過十年的藝術家[illegible]曾描畫過白夜，密林，叢莽，湖沼，白海的漁業以及蘇聯北方任性而堅強的人民形象。出現於[illegible]夫的筆下的則是克爾吉茲亞的莊嚴的雪山，無垠的原野，牧畜的習俗，浮誇的生活。祖氏生於克爾吉茲亞，與該地人民，在精神上是一脈相通的。他的「人民歡手托托格」和「草原之戀」美妙地表達了人民的思想與渴望。祖氏受賽尙的影響很大，他的作品以淋漓盡致的畫風和生動的色調見長。

羅曼丁也屬於青年的一代，十年前才自中學畢業。他的肖像和風景裏有生命的躍動。從他的作品中，可以看見各種影響的採合，從俄國風景畫家以至德國印象主義。儘管如此，他的每幅作品裏，卻都含蘊着鮮明的個性。

女畫家瑪利娜在靜物，風景和兒童方面寫了傑出的畫面性。對自然的抒情的欣賞和對于銀白色調的處理是她的作品特點。她的才能在於啓示深藏於物體中的生命。她能賦予最單純的對象以重要性。

女畫家在蘇聯繪畫中佔有一個極重要的地位。優秀的靜物畫家馬柳提娜，肖像畫家伏考娃，在烏茲別克司坦作畫的卡阿娜，這些名字都是必須提到的。

青年畫家賽賈司坦因同樣值得注意。他的「在音樂廳中」是用圖點，金黃的色調畫出的。[illegible]地傳達了音樂對於觀眾的效果。他目前在從事世界名畫家如冉伯[illegible]，米凱安琪羅諸人鉅作的繪製。

要許述蘇聯地方畫家的作品，得費一篇專文。所以我們只須知道在莫斯科舉行的喬治亞，亞美尼亞，烏茲別克司坦等民族畫家們的展覽都非常成功，而個別的畫家如[illegible]，托伐茲（他得過斯大林獎金）的作品，在蘇聯的評價極高。[illegible]五年計劃的成功，[illegible]

公共建築都在改建和重建，於是壁畫、鑲嵌細工受到重視。克鐵伏司坦科更復興了古代的鑲嵌畫。

在蘇聯的裝飾畫家中，有兩派最可注意。一派以法伏爾斯基為首，他們以古代的俄國壁畫與[illegible]為基礎，堅持嚴肅的風格，避免鮮艷的色彩，凸起與凹進的物體。法氏在保育館[illegible]陳列館裏作的壁畫和[illegible]在農業展覽會館的壁畫，都屬於此種作風。[illegible]諾夫和[illegible]則持另一見解，他們的作品類似[illegible]，帶有豐富的色彩和空間的深度。

上述的[illegible]館和農展館的壁畫和彩飾，若與蘇聯宮（已因戰爭而停建）的龐大工程相較，只能算是一個前奏。這所未來的偉大建築中有加裝各種壁畫，彩畫，陶器嵌細工，鑲嵌細工，浮彫，嵌入壁內的油畫的設計。但是如何調諧這些藝術，使成為一種完美的諧合體，極為困難。這一藝術綜合的問題，蘇聯的藝人正集體的努力解決，將為蘇聯藝術開闢一個更輝煌的創造天地。我們可以預料這個問題的勝利解決。

最後我們必須，那怕是簡略地，談到蘇聯戰時繪畫。戰爭并沒有制奪蘇聯畫家的創造活動，相反地，更激起了蘇聯畫家的愛國熱情，和對敵人的憎恨。許多畫家參加了軍隊上了前線，他們[illegible]組織戰地畫展。名畫家如艾芳諾夫，高林，[illegible]諸夫，吉拉西莫夫，莫不以畫筆當武器，對敵作戰。他們的任務是傳達和鼓舞人民的情緒與情感，表彰英勇戰士的自我犧牲，暴露敵人的殘暴。為了符合戰爭的要求，蘇聯畫家發現了藝術宣傳的新形式與新方法。有名的「[illegible]」招貼畫便是一種。

在今天，戰爭成了蘇聯繪畫的主題。即使在沒有烟火、兵士與死屍，而祇有大雪與森林，沉寂的原野、不靜的河流的畫幅中，一個人也會感到戰爭的暗影。當觀賞這種自然風景時，一種新的情感，便不禁油然而生，那就是在暴敵凌辱破壞之下，即一草一木之微，也越使人留戀依戀了。

為了保衛國家，人民，榮譽，自由，向藝術獻出了全部力量，這樣的畫家是光榮的。因為從事於緊張的戰鬥，而在藝術的領域裏尋覓新的途徑，並不降低藝術，相反地，却提高它的品質，這樣的畫家是光榮的。蘇聯的畫家們正是這樣。他們在戰爭中，推動他們繪畫藝術勇往直前。

——完——

戲劇人物底描寫

洪深

我們可以分兩方面來看：從形式上看，戲劇是一種文學——希臘哲學家 Aristotle 的 Poetics 裏說：「悲劇同敘事詩一樣」。又如十九世紀英國的 Closet Drama（書室戲劇）和中國的元曲等都是不能演出的。因此它們只是文學的另一種體裁而已。但我們從內容上看：他是綜合各種藝術的一種藝術，他必須通過舞台表演方式和表現，——文學，繪畫，舞蹈，詩歌，音樂，彫塑，建築等——的綜合藝術後方算戲劇。

我們更要明白人生與戲劇的[illegible]，因為人類意志鬥爭的歷史是戲劇的材料[illegible]，它可以成為[illegible]個階段：第一個時期，[illegible]個時期，同社會鬥爭；第三個時期，同自己的情感意念鬥爭；第[illegible]個時期，人與人鬥爭；[illegible]鬥爭。縱觀古今中外歷史的[illegible]，[illegible]而來的，沒有不是[illegible]

因此我們可以得到簡單的結論：甲、戲劇是文學（片面的）是一種通過表演的綜合藝術。乙、戲劇是表現人類解決命運的藝術。

「人物是處理環境的一切方式的總和」，就是說把反應趨勢及習慣用種種體統一在他的大原則——人生哲學——下，而表現他的特質——人格。

我們怎樣觀察一個人的人格呢？我認為必須從他的處理每件事務的法則上着手。因為一個人處理事務的法則，是從它的生活經驗而來的，然而它的生活經驗對於處理事務常有干涉矛盾的現象，在這樣錯綜複雜的現象中，我們就容易看得出一個人的人格。譬如一個美貌女子，一個看重事業的人與一個彫刻家的看法是不同的，這是因為他們的人生哲學不同。

在上面我簡單的把理解人物的方法說明了，現在我們要把「人物」何以有不同「簡單的解釋一下」：人物為什麼不同呢？第一，我已經說過因為他的人生哲學基礎不同；第二，他的[illegible]，情感，[illegible]，行動[illegible]的綜合不同及組織[illegible]第三，[illegible]不同；第四，理智，情感，[illegible]的不同的[illegible]差別，還有[illegible]。

我們既然明白了人物的各方面，[illegible]

「戲劇人物」，必定如小說中的[illegible]

那麼，我們所謂「戲劇人物」一定須是戲劇[illegible]的人物，假如人物」一定須[illegible]，戲劇[illegible]社會上那一個人不是特殊的呢？固然正常的態度大多數人是相同的，但是不同的地方也是不可抹殺的。

除了上面的[illegible]把人物簡單化：換句話說就是太偏形象化了。[illegible]

「戲劇的範圍，不僅限於意志的鬥爭，而是表現描寫人生的過程發展中的危機。」那嗎，戲劇是這樣描寫的，我們知道能把「人物」簡單而特化嗎？我們知道「人物」的目的，也就是「人物」來反應（人物）宣佈他（作者）對於那生活環境的批判。必須以人物的生活環境做基礎。所以對於人類前途幸福的人生，那[illegible]們描寫人物的材料之一[illegible]。

所以我對於一個作品的「人物」描寫有下列道理：第一，民族性；[illegible]

[illegible]

法國文學底明暗時代

徐仲年

㈠羅曼·羅蘭與愛德渥·愛里歐

一九四三年十月廿日，重慶各報登載法國文豪羅曼·羅蘭（Romain Rolland）逝世的消息，隔了一兩天，又說他並未死；而且十一月一日出版的「文匯週報」（第三十一號）說他被捕入德國集中營，「時與潮文藝」（二卷二期）亦有此說，——總之大家素願默想，羅蘭沒有死，我們也熱烈地希望如此。

第一次世界大戰時，羅曼·羅蘭因高唱非戰，引起很大的誤會，他不願也不能回法國，於是久居瑞士。他的非戰乃是非「一切」的戰爭，「並非杜皮雅（按：作曲家）的藝術」，亦非哈辛納（按：法國最偉大的悲劇作家）的藝術，另有一方面在此並未表現：這是英雄的暴動，熱愛理智，狂喜光明，哈勃來（按：小說家），莫里埃爾（按：法國最偉大的喜劇作家），蒂特羅（按：「百科全書」的主編）的法國，而在音樂方面，我們將說白遼士（Berlioz），皮埠（Bizet）的法國。老實說，我更喜歡這種法國。但是上帝在上，我絕不否認那種法國」！

[illegible]是細膩溫柔的法國，哈勃來，莫里埃爾，蒂特羅等的法國是理智極強但又充滿熱情的法國，羅曼·羅蘭頌讚英雄的暴動，熱愛理智，狂喜光明，但是如何從而來？他反對的戰爭是「一切」的戰爭，[illegible]的侵略戰爭。倘使沒有侵略，戰爭是不會發生的。羅曼·羅蘭的傑作：「約翰·克里斯多夫」，無非是天才們的奮鬥史。羅曼·羅蘭的另一部傑作：「貝多芬傳」，他的[illegible]。一九一四年八月四日德軍侵入比國，八月[illegible]日德國文豪霍甫曼（Gerhart Hauptmann）[illegible]

[illegible]

㈡愛國文豪夏兒·貝玑

法國戰敗投降之後，維希政府在德國的主子鞭策下，提出一個「歐洲新秩序」的口號，[illegible]「新派學派」（École Nouvelle）[illegible]，可以符合「新秩序」或「新學派」之說。他們找來找去，找到了夏兒·貝玑（Charles Péguy）。

貝玑是文豪，尤其是思想家，當代法國文學界權威之一，他很影響今年齡在四十左右和更輕的法國人。他的思想有四個時期：第一時期他是社會主義者，努力於「萬國社會主義民主國」的建立；繼而徘徊於無政府主義與社會主義；進而為個人主義的天主教徒；終則為熱烈的愛國主義者。正因為他真心愛國，他戰死於一九一四年九月五日馬恩河沙場！

可是，[illegible]上的轉變了，[illegible]歪曲事實之[illegible]，造謠說貝玑思想為[illegible]——他沒有這種[illegible]的微鳴，——我們只選譯一段貝玑的文字，揭示貝玑的真精神：

㈠論戰爭、投降、叛國：

「戰爭的正直在乎當戰爭不可避免的時候，以[illegible]等待戰爭本身，而不以和平期待它。說來很奇，[illegible]戰爭的[illegible]時道道地地戰爭。」（錄自「人格論」，卷二，頁三七）。

「戰爭是戰爭，和平是和平。不論戰爭的痛苦，怕到任何程度，至少這些痛苦能夠獲得賠償。一則有戰爭的[illegible]榮譽。再則有戰爭的[illegible]」（錄自「銀錢」，頁二四七）。

「我輩年輕的同志，這一切是戰爭，而且是解放的戰爭，我承認這次是為自由而戰的戰爭之一，這是自古有之的抗拒侵略。這是不讓人家制伏自己，不讓人家制伏這個國家，不讓這個人民受他人所制[illegible]。」（錄自「銀錢」，頁一二四）。

㈡愛民主國：

「民主國惟一的力量就是民主國[illegible]多多少少為人所愛。惟一的[illegible]，一切的惟一的價值。多少人，為民主國而活，為民主國而受痛苦而死，多少人為了它，為它受過多少磨折，常是極端的磨折，那纔是可以[illegible]的，那纔使我發生興趣，那纔構成一個政體的合法性」。（錄自「銀錢」，頁一六九）。

我們不必再往下引了，因此已足證明貝玑為人如何，掃盪一切邪說而有餘！我們不能不把曲解貝玑思想者的名字記下來，使得將來治法國文學的人見了他們的著作有所警備：高高在上的法蘭西文學院院士，掉了自己的身份抹殺了以往的光榮，[illegible]中扶翼「貝玑研究會」，「貝玑之友」組織，思想守舊的馬西斯（Massis），[illegible]（Chevalier），賽爾蒂朗如（Sertillanges）等紛紛作關於貝玑的演講，居·[illegible]（Bordeaux），[illegible]（Du Gasol[?]），阿萊維（D. Halévy）等紛紛寫關於貝玑的文章，真是無恥之尤！

㈢貝爾那諾斯的「戰爭文鈔」

現今在法國本部最活躍的文化政客是保皇黨與行動派的天主教徒，納粹德國正在利用他們作走狗。然而保皇黨與天主教徒之中也有忠貞的，不是全無心肝的。有的守着不做聲；有的逃到國外，在國外大事攻擊。如貝爾那諾斯（Georges Bernanos）生於一八八八年，是天主教中著名的小說家，他的代表作是「在撒旦太陽之下」，「一位鄉村教士的日記」。法國投降後，他逃到[illegible]。一九四二年六月，在[illegible]的貝魯特，他刊行了一本小冊子：「戰爭文鈔」，內中[illegible]足以代表全冊的文字，我們把它節譯在下面：

法蘭西人！你們的祖先曾是自由人。在你們悠長的歷史每一世紀中，在十三世紀[illegible]

[illegible]君，如果有人把他們與[illegible]

[illegible]你們著名的法蘭西主義教會從來不是法西斯或納粹[illegible]……（按：十七世紀法國宗教家兼文學家）是法西斯或納粹，[illegible]十六世紀法國大哲學家）如郭乃依（按：十七世紀法國大小說家），巴斯噶兒（按：十六世紀法國大宗師如伯勞萊[illegible]）[illegible]。你們的大文豪[illegible]，他們將[illegible]比，他們的[illegible]，人的[illegible]，或與犬土耳人，大家[illegible]。

（按：此處指獨裁者）除非是訕笑。還稱思想。

法蘭西人！敵人不停地宣佈民主政體無法解決政府的各種問題。但是法西斯他們卻也不解決這些問題，他們老實把這些問題取銷了。這是用暴力取銷一切可能的反抗。

是否還有法國人，用任何方法，逃避由丟臉的事所引起的物質結果，更比逃避重壓在我們各人頭上的責任來得急呢？因為我們的萬丈光芒不但刺傷了世界人士的擦憶，甚至他們的愛情的偏諸，他們的天良，[illegible]他們的榮譽。嗚呼！法蘭西人！法蘭西人！何時我們纔重新覓見，貝玑而不面紅，與我們的榮譽而不面紅呢？」

已見上節，「重新覓見貝玑」的著作而不必面紅耳赤，乃是問心無愧，如羅曼·羅蘭，如愛德渥·愛里歐，如貝爾那諾斯，如一切有良心，有血性的大文豪，貝爾那諾斯[illegible]心現的文字，這篇文章是國人所應知道[illegible]，法國的前途不致永遠是陰沉的！

——中央大學；民國卅二年十二月十一日——

中國木刻藝術底道路

劉鐵華

中國新興木刻藝術運動，就在「九一八」的砲聲前後抬起了頭，適應于全國[illegible]，脫掉了固有木刻畫宗教的內容，以戰鬥的姿態出現。先是魯迅先生組織「朝花社」，出版了五種外國畫集，其中多半是介紹外國木刻。尤其以德國女畫家珂勒惠支木刻影響甚大，效做者也頗多，在一九三一年夏又創辦「木刻講習班」，請日本版畫家擔任教授，一週結束。對木運的發展，影響很大。至一九三二年將自己所藏的德、法等木刻作品在上海公開展覽，給大家共同的觀摩。

一九三三年在上海成立「春地畫會」，當時的會員研究木刻藝術，成績比前更有進步。和這會差不多的，便是杭州藝專同學們所組織的「木鈴木刻社」，曾經出版了「木鈴木刻集」。同年夏天上海又成立「野穗木刻社」「M. K.木刻研究會」，成績甚佳，舉行數次展覽會，頗得社會人士好評。木刻會隨成隨滅，普遍於各地，外國的木刻藝術作品介紹亦漸增，中國木刻漸漸的更趨近于民族形式化，其時的文藝刊物如「現代」，「文學」，「譯文」等經常的刊載。而印刊單行本的則有魯迅先生翻印德國梅斐爾德的士敏土插圖，北平箋譜，不久又集蘇聯版畫家原作「引玉集」，[illegible]良友圖書公司翻印比利時麥綏萊勒的四種木刻連環故事圖。這時，魯迅先生又將蘇聯木刻家贈印的作品數十幅，於上海[illegible]路日本人青年會舉行外國木刻展，一九三四年冬三位法國新聞記者來華，請魯迅先生收集中國新興木刻藝術作品往巴黎及蘇聯去展覽，此為中國的新興木刻第一次步出國門。

[illegible]新興木刻藝術運動的發展走入新階段，宣揚民族意識，教育大眾。平津等地組織「平津木刻研究會」，發起全國輪流木刻展，[illegible]北平，給予社會的印象更深。

一九三四年秋「第一回全國木刻聯合展」，作品分四部門，㈠現代中國木刻；㈡中國古代木刻（晉，宋，元，明，清）；㈢現代德，日名作：「引玉集」，麥綏萊勒連環畫四本，藝苑朝花五本，麗頓女士木刻研究法，世界美術全集版畫篇；㈣木刻工具。作品共七百餘幅，由北平，上海，漢口等地選出。至一九三五年元月重開第一次大規模的中華全國木刻展覽會，內容分五部：㈠會員作品，㈡國內木刻，㈢民間木刻，㈣外國木刻（[illegible]日本手印原版，[illegible]翻印的西洋木刻），㈤古代木刻（中國古代書籍插圖及佛經，浮世繪等），同時並陳列木刻原版及工具等。

一九三六年三月，由中蘇文化協會[illegible]等團體主辦蘇聯版畫展覽會，在南京，上海相繼舉行，這次展覽會不僅在其意義上，在藝術上收得極大的效果，且給予中國木刻運動一個重大的幫助，而使新興木刻藝術在繪畫領域內來一個重新的估計，確定了它的藝術價值與社會的意義。於是將該會作品，收成集由良友出版「蘇聯版畫集」。

一九三六年三月又舉起「第二回全國木刻流動展覽會」，展覽方式由鄂寄到廣州至杭州、開封、[illegible]、漢口、太原、潮州……等地，一九三六年冬，漫畫家[illegible]赴歐，攜帶[illegible]作品經過法國、英國、美國等國家，且獲得好評，此為中國木刻第二次步出國外了。

一九三七年抗戰開始後，各木友都參加救亡團體，或去前線參戰，一九三八年春，人員集中于經濟，政治，文化中心的武漢，組織全國木刻界抗敵協會。一九三八年七月移到重慶，各省分會及各種木刻社或會陸續的成立，普及各軍隊各鄉村，舉辦木刻班，出版木刻刊物及木刻集。後因[illegible]於一九三九[illegible]會[illegible]活動。一九四一年在重慶，木友們又組織中國木刻研究會，舉行全國[illegible]木刻展覽，成立各省分會，出版定期刊，舉辦全國分三十六區的[illegible]，協助政府抗戰宣傳，[illegible]英、美、蘇……等木刻作品，[illegible]配合着我們的木運，向勝利的大道邁進。

新興木刻藝術到了將反攻的今天，且受六年多的戰鬥鍛鍊，[illegible]的進展，從內容上講，不同的發展，從[illegible]公式主義的作風，走入社會寫實的描寫，不僅是表現單單的前線戰士生活，而要描寫社會一切抗戰的現象，從技巧上講，已走上「民族形式」的運用，「如抗戰門畫」、「抗戰年畫」……已經掉了一九三○年的那種不消化的硬的模式，而走上了[illegible]道路。從木刻理論上說：已能建立了新興實主義的基礎，才有抗戰六年多的實際經驗，才被人重視。在部隊中，[illegible]，都有木刻工作者，木刻藝術由極硬的機械（不消化的技巧）進到純民族形式風格，黑白有力的對比，而演進到五六版套色的木刻，向最高的質（技巧）的提高，而[illegible]路線邁進。可是[illegible]，有了木刻運動，[illegible]才有木刻[illegible]受廣大的人民的喜愛。

蔣委員長著

中國之命運

增訂本

三十三年元旦出版

發行者　正中書局

憲政月刊

創刊號出版

發行人　黃炎培
主編人　張志讓

總經售　國訊書店

日新書店

慶祝元旦　減價三天

附設特價部　地址　夫子池特二號

中央銀行經濟彙報

第八卷第十一、十二期要目

十年來中國之財政政策　俞鴻鈞
十年來中國之金融政策　顧翊群
十年來中國財政金融之進步　陳綱章
十年來中國之國庫
十年來中國之稅制整理
十年來中國之稅務
十年來中國之鹽稅
十年來中國之田賦
十年來中國之金融
十年來中國之公債　尹任先
十年來中國之專賣制度　朱偰
十年來中國之國外貿易　鄒琳
十年來之地方財政
十年來我國公債政策之回顧
十年來我國直接稅之發展
我國鹽專賣實施概況
戰時之廣東金融業
英國戰時財政白皮書之統計
河南省推行公庫制度之概況

零售　四元　半年　四十元　全年　八十元

潘力生會計師受任重慶市商會常年會計顧問

事務所：道門口蓮花街江海銀行三樓　電話：四一九二四號

復興銀樓一月二日開幕

加煉十足赤金　新金銀首飾　奉送工資一星期

地址　民權路四十號

中央信託局購料處為徵購空汽油桶公告

本處代某機關徵購空汽油桶若干隻……地點：以重慶市區為限……封於卅三年一月五日投入道門口十七號三樓本處投標箱以便……此公告

迎接勝利

中國機器油製造廠

恭祝全體同人鞠躬

重慶辦事處民族路九尺坎十八號

統帥健康

康生醫院重慶診所

院長　醫學博士　李……
產婦科主任　劉葆貞
眼耳鼻喉科主任　李榮生

院址　民國路特十六號（備有病房產室）

停業啟事

中國聯合煉糖股份有限公司公告

逕啟者茲訂於卅三年一月七日（星期五）下午三時假中正路一五五號重慶中國銀行會議室召開本公司第一次股東常會……各股東惠臨出席為荷

董事會啟

重慶電力公司為調換江北高壓破瓶停電啟事

本公司定三十三年一月二日調換江北劉家台一帶高壓破瓶自是日上午八時起至下午五時止……特此公告

重慶市銀行商業同業公會公告

蘇尚文律師代表同豐銀樓聲明盤啟事

葛潤齋律師代表駱錦章　張慧清聲明結婚啟事

慶祝元旦　歡迎勝利

康樂園食品股份有限公司

西南化學工業製造廠

精製

鴿牌皂粉

三十三年新貢獻！

大量出貨　歡迎採用

萬歲牌香烟

以異軍突起的姿態，出現陪都！

廉價　百萬市民共親一吻

請試吸！　請比較！

各烟店均售

請認明硬盒扁裝

痔漏

第一劇場

勝利大會堂

第二劇場